

CZ

QUICK START GUIDE



EVOLVEO
StrongPhone G7

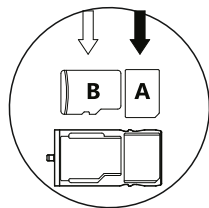
Start

1 Odklopte krytku slotu pro karty (SIM/microSDHC)



2 Vložte karty

A: nanoSIM (slot SIM1 slot, hlavní)
B: microSDHC/SDXC karta nebo nanoSIM (slot SIM2)

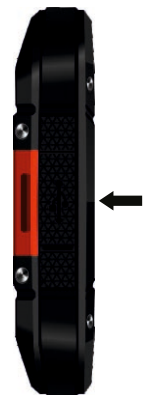


3 Uzavřete telefon



4 Připojte nabíječku

Doporučujeme odpojit síťovou nabíječku ihned po nabití telefonu. Můžete tím výrazně prodloužit životnost a kapacitu integrované baterie telefonu.



Telefon



Vážení zákazníci, děkujeme, že jste si vybral mobilní telefon české značky EVOLVEO. Doporučení pro péči o telefon a jeho bezpečné použití:

- Telefon EVOLVEO StrongPhone G7 je navržen tak, aby byl výrazně odolnější než běžný mobilní telefon, nicméně není neznámý.
- Mobilní telefon EVOLVEO StrongPhone G7 získal certifikaci IP68. Ani tato norma však nezaručuje úplnou vodotěsnost přístroje.
- Telefon je vodotěsný a prachotěsný za předpokladu splnění následujících podmínek: všechny vstupní otvory jsou uzavřeny a telefon se neponí hlouběji než 1,2 metry na déle než 30 minut; voda musí být sladká. Příležitostné použití v chlorovaných bazénech je možné za předpokladu, že telefon následně opláchnete čistou vodou. Nepoužívejte v mořské vodě ani bazénech se slanou vodou. Nesprávným používáním zařízení ztrácí záruka platnost.
- Má omezenou odolnost vůči kovovým pilinám a jiným kovovým částicím, které mohou dlouhodobým působením poškodit např. reproduktor nebo sluchátka.
- Tento telefon je složitě elektronické zařízení, proto jej chraňte před nárazy a působením magnetického pole.
- Vzhledem k mnoha různým způsobům používání, jako například zda jsou nebo nejsou správně uzavřeny vstupní otvory telefonu, neneseme žádnou odpovědnost za poškození kapalinou.
- Displej telefonu je vyroben z tvrzeného skla, které může prasknout po pádu na tvrdý povrch, pokud je vystaveno silnému nárazu nebo když je displej ohýbán či jinak deformován. Pokud je displej poškozen, nepokoušejte se jej opravit. Sklo popraskané v důsledku nesprávného použití nebo zneužití není kryto zárukou.
- Telefon okamžitě vyčistěte pokud se dostane do kontaktu s produkty, které mohou způsobit skvrny, jako je inkoust, barviva, make-up, jídlo, olej apod.

Nepoužívejte čisticí prostředky na okna, čistíče pro domácnost, aerosolové spreje, rozpouštědla, alkohol, amoniak nebo abraziva.

- Pokud vám telefon spadne do vody, nemačkejte tlačítka, otevřete jej neprodleně suchým hadříkem a nechte jej volně vyschnout před opětovným zapnutím. Nepokoušejte se telefon vysušit externím zdrojem tepla, jako je například mikrovlnná trouba nebo vysoušeč vlasů.
- Telefon je určen pro provoz v teplotách od 0°C do 40°C a může být skladován v teplotách od -20°C do 45°C. Nižší nebo vyšší teploty mohou ovlivnit chování telefonu a životnost baterie.
- Nepoužívejte telefon venku během bouře, za případná poškození přístroje nebo zdraví související s tímto způsobem užití neneseme odpovědnost.
- Nepropichujte reproduktor, nevkládajte do otvorů žádné předměty, nenatírejte telefon barvou - všechny tyto činnosti ovlivňují funkčnost a těsnost telefonu.
- EVOLVEO StrongPhone G7 byl testován v souladu s normami EU pro rádiové vlny, WiFi a Bluetooth. V případě, že chcete omezit vliv působení vysokofrekvenční energie, omezte čas přímého působení záření např. pomocí Bluetooth handsfree sady, případně udržujte větší vzdálenost mezi vašim tělem a telefonem.
- Nikdy neopravujte telefon svépomocí, demontáž telefonu, včetně odstranění vnějších šroubů může způsobit jeho poškození, které není kryto zárukou.
- Pokud je telefon po servisním zásahu, může být snížena jeho odolnost vůči prachu a vodě.
- Výrobce, distributori ani prodejci nezodpovídají za jakékoliv ztráty dat nebo přímé či nepřímé škody způsobené v souvislosti s provozem telefonu, ať už vzniknou jakýmkoliv způsobem.

Řešení problémů

Telefon nelze zapnout

- * Přidržte tlačítko zapnutí alespoň na 20 sekund
- * Nabijte baterii, nejprve ji nabijte přibližně půl hodiny, pak nabíječku odpojte a znovu připojte a nabijte baterii úplně
- * Zkontrolujte nebo vyměňte SIM kartu

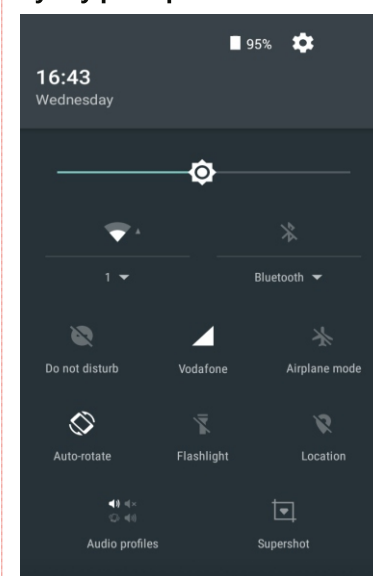
Telefon zamrzne a nereaguje na dotyk, sám se vypíná, zamrzá nebo se restartuje.

- * Zkontrolujte, zda není aktivní funkce automatického vypnutí
- * Přidržte zapínací/vypínací tlačítko do té doby než se telefon zrestartuje (po dobu až 15 sekund).
- * Odinstalujte aplikaci, která způsobuje problém
- * Proveďte reset do továrního nastavení (Nastavení > Záloha a obnova dat > Obnovit tovární data > Resetovat telefon).

Pozor!

Telefon bude restartován do původního nastavení, budou smazána hesla, nainstalované programy atd.

Rychlý přístup k nastavení telefonu



Přetáhněte prstem horní informační pruh v Hlavní obrazovce směrem dolů pro zobrazení některých informací jako například zapnutí/vypnutí WiFi sítě, Bluetooth, Datové přenosy, Režim letadlo, Svítílnu, Umístění, Zvukové profily nebo Otisk obrazovky.

Záruka se NEVZTAHUJE na:

- instalaci jiného firmwaru, než který byl v EVOLVEO telefonu nainstalován jako originální z továrny nebo ROOT operačního systému Android
- elektromechanické nebo mechanické poškození telefonu způsobené uživatelem nevhodným používáním (např. prasklý displej nebo dotyková vrstva, prasklý přední nebo zadní kryt telefonu, poškozený napájecí microUSB konektor, slot pro SIM karty, slot pro microSD kartu nebo vstup pro sluchátka apod.)
- poškození reproduktoru a sluchátka kovovými částicemi
- poškození přírodními vlivy jako oheň, voda, statická elektřina, zvýšená teplota apod.
- vadu vzniklou obvyklým opožděním
- poškození neautorizovanou opravou
- firmwaru telefonu, pokud tento vyžaduje aktualizaci z důvodu změn v parametrech sítě mobilních operátorů
- vady funkce sítě operátora mobilních telefonů
- baterii, pokud po více než 6 měsících používání nedrží svou původní kapacitu (záruka na kapacitu baterie je 6 měsíců)
- úmyslné poškození

Záruční a pozáruční servis

Opravy a servis je možné provádět pouze v autorizovaném servisním místě pro telefony EVOLVEO (více na www.evolveo.com), jinak můžete mobilní telefon poškodit a přijít o záruku.

Technická podpora EVOLVEO
www.evolveo.com/cz/podpora

Likvidace

Symbol přeškrtnutého kontejneru na výrobku, literatuře nebo obalu znamená, že na území Evropské unie musí být všechny elektrické a elektronické výrobky, baterie a akumulátory po ukončení své životnosti uloženy do odděleného sběru. Neodhazujte tyto výrobky do netříděného komunálního odpadu.

CE Prohlášení o shodě

Tímto společnost Abacus Electric, s.r.o. prohlašuje, že EVOLVEO StrongPhone G7 je v souladu s požadavky norem a nařízení příslušným k tomuto typu přístroje.

Kompletní text Prohlášení o shodě je ke stažení na [ftp://ftp.evolveo.com/ce](http://ftp.evolveo.com/ce)

www.evolveo.com
www.facebook.com/EvolveoCZ

Dovozce / Dovožca / Importer / Importör
Abacus Electric, s.r.o.
Planá 2, 370 01, Czech Republic

Výrobce / Výrobca / Manufacturer / Gyártó
Naxya Limited
No.5, 17/F, Strand 50, 50 Bonham Strand,
Sheung Wan, Hong Kong
Made in China

Copyright © Abacus Electric, s.r.o.
Tiskové chyby vyhrazeny.
Design a specifikace mohou být změněny bez předchozího upozornění.

SK

QUICK START GUIDE



EVOLVEO
StrongPhone G7

Štart

1 Otvorte kryt slotu karty (SIM/microSDHC)



2 Vložte karty

A: nanoSIM (slot SIM1 slot, hlavná)
B: microSDHC/SDXC karta alebo nanoSIM (slot SIM2)



3 Zatvorte všetky kryty v telefóne



4 Pripojte nabíjačku

Odporúčame pripojiť napájací adaptér ihneď po nabití telefónu. To môže výrazne predĺžiť životnosť a kapacitu integrovanej batérie telefónu.



Telefón




Vážení zákazníci, ďakujeme, že ste si kúpili mobilný telefón značky EVOLVEO.

Rady o údržbe telefónu a jeho bezpečnom používaní:

- Telefón EVOLVEO StrongPhone G7 je navrhnutý tak, aby bol výrazne odolnejší než bežný mobilný telefón, nie je však nezničiteľný.
- Mobilný telefón EVOLVEO StrongPhone G7 získal certifikáciu IP68. Ani táto norma však nezaručuje úplnú vodotesnosť prístroja.
- Telefón je vodotesný a prachotesný za predpokladu splnenia nasledovných podmienok: všetky vstupné otvory sú zavreté a telefón sa neponorí hlbšie než 1,2 metru na nie dlhšie než 30 minút, voda nesmie byť slaná. Príležitostne použite v bazénoch s chlorovanou vodou je možné za predpokladu, že telefón sa ihneď opláchne čistou vodou. Nepoužívajte v morskej vode ani bazénoch so slanou vodou. Nesprávnym používaním prístroja záruka stráca platnosť.
- Má obmedzenú odolnosť voči kovovým pilinám a iným kovovým časticiam, ktoré môžu dlhodobým pôsobením poškodiť napr. reproduktor alebo slúchadlo.
- Tento telefón je zložitý elektronický prístroj, preto ho chráňte pred nárazmi a pôsobením magnetického poľa.
- Vzhľadom na rôzne spôsoby používania, napríklad či sú alebo nie sú správne zavreté vstupné otvory telefónu, nenesieme žiadnu zodpovednosť za poškodenie kvapalinou.
- Displej telefónu je vyrobený z tvrdeného skla, ktoré môže prasknúť po páde na tvrdý povrch, ak je vystavené silnému nárazu, alebo keď sa displej ohýba alebo inak deformuje. Poškodený displej sa nepokúšajte opraviť. Sklo popraskané v dôsledku nesprávneho použitia alebo znečistenia nie je kryté zárukou.
- Telefón okamžite vyčistite, ak sa dostane do kontaktu s produktmi, ktoré môžu spôsobiť škvrny, napríklad atrament, farbivá, make-up, jedlo, olej a pod. Nepoužívajte čistiace prostriedky na okná, čističe pre domácnosť, aerosólové spreje, rozpúšťadlá, alkohol, amoniak ani abrazíva.

- Keď vám telefón spadne do vody, nestláčajte tlačidlá, ihneď ho utrite suchou handričkou a nechajte voľne vyschnúť pred opätovným zapnutím. Nepokúšajte sa telefón vysušiť externým zdrojom tepla, ako je napríklad mikrovlnná rúra alebo fén na vlasy.
- Telefón je určený na používanie pri teplotách od 0 °C do 40 °C a možno ho skladovať pri teplotách od -20 °C do 45 °C. Nižšie alebo vyššie teploty môžu ovplyvniť fungovanie telefónu a životnosť batérie.
- Nepoužívajte telefón vonku počas búrky, za prípadné poškodenie prístroja a zdravia súvisiace s týmto spôsobom použitia nenesieme zodpovednosť.
- Neprepichujte reproduktor, nekladajte do otvorov žiadne predmety, nenatierajte telefón farbou – všetky tieto činnosti ovplyvňujú funkčnosť a tesnosť telefónu.
- EVOLVEO StrongPhone G7 bol testovaný v súlade s normami EÚ pre rádiové vlny, WiFi a Bluetooth. Ak chcete obmedziť vplyv pôsobenia vysokofrekvenčnej energie, obmedzte čas priameho pôsobenia žiarenia, napr. pomocou Bluetooth handsfree sady, prípadne udržujte väčšiu vzdialenosť medzi vaším telom a telefónom.
- Nikdy neopravujte telefón svojpomocne, demontáž telefónu vrátane odstránenia vonkajších skrutiek môže spôsobiť jeho poškodenie, ktoré nie je kryté zárukou.
- Ak je telefón po servisnom zásahu, môže byť znížená jeho odolnosť voči prachu a vode.
- Výrobca, distribútori ani predajcovia nezodpovedajú za žiadne straty dát, ani priame či nepriame škody spôsobené v súvislosti s používaním telefónu, nech už vznikli akýmkoľvek spôsobom.

Riešenie problémov

Telefón nejde zapnúť

- * Pridržierte tlačidlo zapnutia aspoň na 20 sekúnd
- * Nabite batériu, najprv ju nabíjajte zhruba pol hodiny, potom nabíjačku odpojte a znovu pripojte a batériu nabite úplne
- * Skontrolujte alebo vymeňte SIM kartu

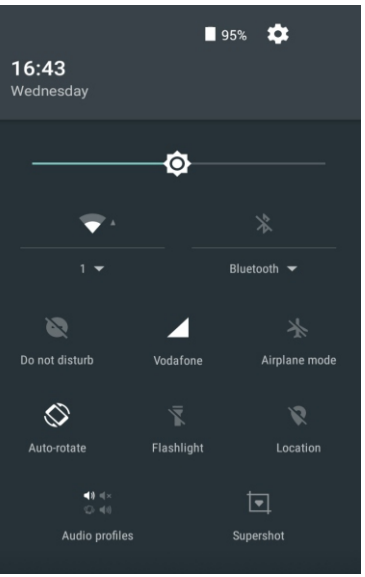
Telefón zamrzol a nereaguje na dotyk, sám sa vypína, zamrzá alebo sa reštartuje.

- * Skontrolujte, či nie je aktívna funkcia automatického vypnutia
- * Podržte zapinacie/vypinacie tlačidlo, až dokým sa telefón žiadne požiadavky nezreštartuje (až 15 sekúnd).
- * Odinštalujte aplikáciu, ktorá spôsobuje problém
- * Prístroj zresetujte na továrenské nastavenie (Nastavenie > Záloha a obnova dát > Obnoviť továrenské nastavenie > Resetovať telefón).

Pozor!

Telefón bude reštartovaný na pôvodné nastavenie, budú vymazané heslá, nainštalované programy atď.

Rýchly prístup k nastaveniu telefónu



Pretiahnite prstom horný informačný pruh v Hlavnej obrazovke smerom nadol pre zobrazenie niektorých informácií, napríklad zapnutie/vypnutie WiFi siete, Bluetooth, Dátové prenosy, Režim lietadlo, Svetlo, Umiestnenie, Zvukové profily alebo Screenshot obrazovky.

Záruka NEPLATÍ pri:

- inštalácii iného firmwaru, než ktorý bol v EVOLVEO telefóne inštalovaný ako originálny v továrni alebo ROOT operačného systému Android
- elektromechanickým alebo mechanickým poškodením telefónu spôsobeným užívateľom nevhodným používaním (napr. prasknutý displej alebo dotyková vrstva, prasknutý predný alebo zadný kryt telefónu, poškodený napájací microUSB konektor, slot pre SIM karty, slot pre microSD kartu alebo vstup pre slúchadlá a pod.)
- poškodení reproduktora a slúchadla kovovými časticami
- poškodení prírodnými vplyvmi, ako sú oheň, voda, statická elektrina, zvýšená teplota a pod.
- poruche vzniknutej obvyklým opotrebením
- firmware telefónu, ak tento vyžaduje aktualizáciu z dôvodu zmien v parametroch siete mobilných operátorov
- poruche siete operátora mobilných telefónov
- batérii, ak po viac než 6 mesiacoch používania nedrží svoju pôvodnú kapacitu (záruka na kapacitu batérie je 6 mesiacov)
- úmyselnom poškodení

Záručný a pozáručný servis

Opravy a servis môžu vykonávať iba autorizované servisné miesta pre telefóny EVOLVEO (viac na www.evolveo.com), inak sa môže mobilný telefón poškodiť a vy ísť o záruku.

Technická podpora EVOLVEO

<http://www.evolveo.eu/sk/podpora>

Likvidácia

Symbol preškrtnutého kontajnera na výrobu, texte alebo obale znamená, že na území Európskej únie musia byť všetky elektrické a elektronické výrobky, batérie a akumulátory po ukončení svojej životnosti uložené na miesta oddeleného zberu. Neodhadzujte tieto výrobky do netriedeného komunálneho odpadu.

CE Vyhlásenie o zhode

Týmto spoločnosť Abacus Electric, s.r.o. vyhlasuje, že GSM mobilný telefón EVOLVEO StrongPhone G7 spĺňa základné požiadavky smernice 1999/5/EC (NV č.426/2000 Zb.).

Kompletný text Vyhlásenia o zhode možno stiahnuť na [ftp://ftp.evolveo.com/ce](http://ftp.evolveo.com/ce)

www.evolveo.com
www.facebook.com/EvolveoCZ

Dovozce / Dovoza / Importer / Importör
Abacus Electric, s.r.o.
Planá 2, 370 01, Czech Republic

Výrobce / Výrobca / Manufacturer / Gyártó
Naxya Limited
No.5, 17/F, Strand 50, 50 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong
Made in China

Copyright © Všetky práva vyhradené.
Dizajn a špecifikácia môžu byť zmenené bez predošlého upozornenia. Tlačové chyby vyhradené.

EN

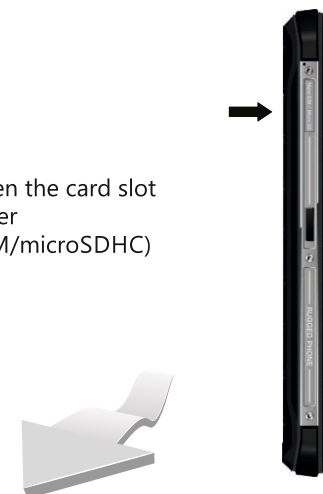
QUICK START GUIDE



EVOLVEO
StrongPhone G7

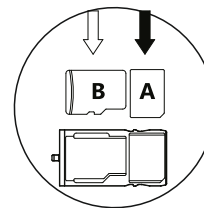
Start

1 Open the card slot cover (SIM/microSDHC)



2 Insert cards

A: nanoSIM (slot SIM1 slot, main)
B: microSDHC/SDXC card or nanoSIM (slot SIM2)

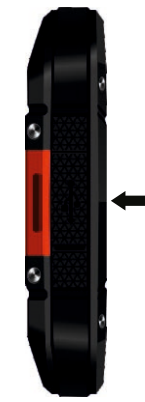


3 Close all covers on your phone

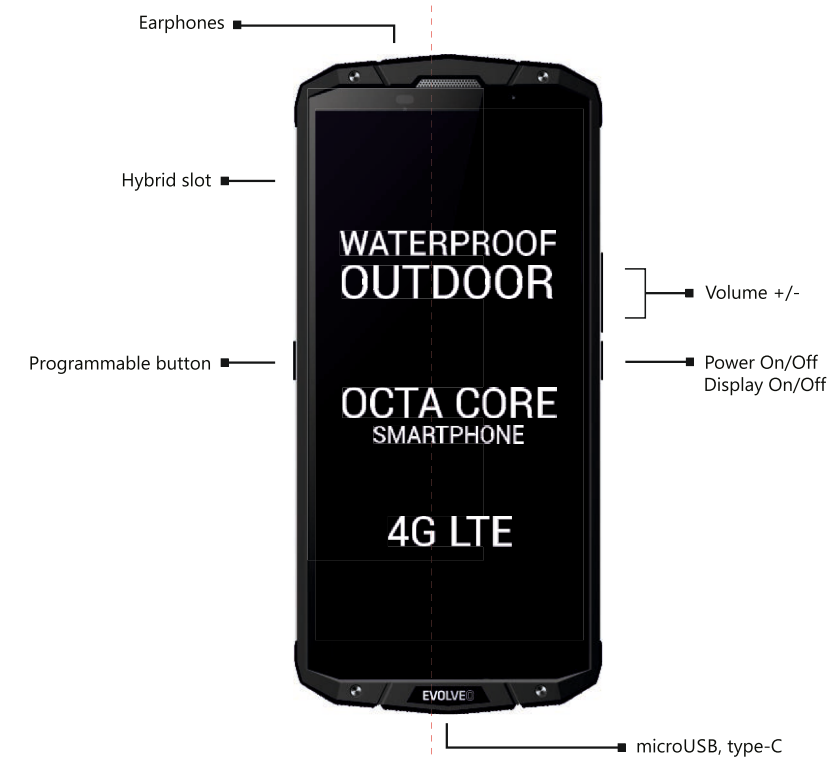


4 Connect the charger

We recommend disconnecting the AC power adapter immediately after charging the phone. This can significantly prolong the life and capacity of your phone's integrated battery.



Phone



Dear customer, thank you for choosing an EVOLVEO mobile phone. Here are some recommendations related to its safe use:

- EVOLVEO StrongPhone G7 is designed to be a lot more durable than a regular cellphone, however, it is not completely indestructible.
- EVOLVEO StrongPhone G7 complies with IP68 certification. However, even this compliance doesn't assure it's complete waterproofness.
- The phone is waterproof and dustproof subject to the following conditions: all covers are closed, phone do not sink deeper than 1.2 meters for more than 30 minutes; Water must be regular. Occasional use in chlorinated pools can be allowed, but the phone have to be washed with clean water. Do not use in sea water or salt water.
- It is crucial to keep the headphone jack as well as the microUSB port properly closed in order to maintain the water and dust resistance of the phone.
- Display of the phone can break upon hitting hard surface, when exposed to a strong impact, or when the screen is being bent or otherwise deformed. In case the screen is damaged, do not attempt to repair it. Glass broken as a result of a misuse or abuse is not a subject to warranty.
- Clean the cellphone immediately if it gets in contact with products which can cause stains, such as ink, color, makeup, food, oil, etc. Disconnect all cables, turn the phone off and use a soft cloth. Do not use window cleaners, household cleaning products, aerosol sprays canisters, solvents, alcohol, ammonia or abrasives.
- This phone is a complex electronic device, therefore it should be protected against impact and Electromagnetic field effects, it is not resistant to metal dust or other metal particles.
- In case your phone falls in water, brush it with a dry cloth, and let it dry before turning it back on again. Do not attempt to dry using external heat source, such as microwave or a hairdryer.

- EVOLVEO StrongPhone G7 is intended for use in operating temperatures from 0°C to 40°C and can be stored in a temperature range from -20°C to 45°C. Lower or higher temperatures can affect the cellphone operation or battery life.
- Do not use outside during storm, we hold no responsibility for eventual device damage or injury caused by such operation.
- Do not puncture the speaker, do not insert any objects in input ports.
- Do not paint the phone with color as all of operations listed above affect the phone functionality and waterproofness.
- EVOLVEO StrongPhone G7 was tested in compliance to EU radio waves, WiFi and Bluetooth standards. In case you want to limit the effects of high-frequency energy, limit the duration of your direct exposition to the electromagnetic emissions, e.g. by using a Bluetooth hands-free set, or keep a greater distance between your body and the cellphone.
- Never attempt to repair the phone by yourself, any disassembly, including removing of outer screws and back cover, can lead to a damage of the device, which is not covered by the warranty.
- Manufacturers, resellers and vendors hold no responsibility for any data loss and direct or indirect damage, related to the use of this phone, no matter how exactly it is caused.
- Repair and maintenance can only be handled at an authorized service center for EVOLVEO phones (more at www.evolveo.com), otherwise the phone can be damaged and warranty could be void.

Troubleshooting

Phone cannot be turned on
* Hold the Power ON/OFF button for at least 20 seconds.
* Charge the battery, first charge for about half an hour, then disconnect the charger, reconnect it again and finish the charging
* Check or replace the SIM card

No sound can be heard
Make sure the volume isn't on minimum
* Make sure the phone isn't in Airplane mode

PIN error
Contact your operator

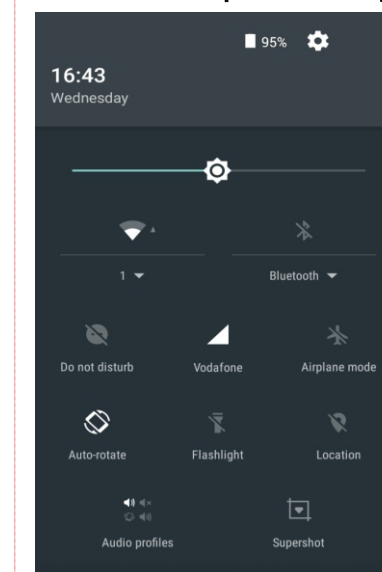
Mobile phone turns off automatically, freezes or restarts
* Make sure the auto-turn off feature is turned off
* Hold the ON/OFF button for at least 20 seconds
* Return to Factory settings (Settings > Backup & reset > Factory data reset > Reset phone)

Phone is "frozen" and unresponsive to touch
Hold the On/Off button until the phone restarts (for up to 20 seconds).

The phone behaves unexpectedly, some required actions can't be carried
RECOVERY MODE (revert to factory defaults)
Settings > Backup and Reset > Factory data reset Erase all data on phone

Warning!
The phone will be reverted to default factory settings, all passwords will be lost, as well as installed apps, etc.

Quick access to phone settings



Drag the top information bar in main screen down with your finger in order to show information such as WiFi, Bluetooth, GPS or Data transfer status, Audio profiles, Brightness, Phone settings, etc.

The guarantee does not apply to:

- installation a different firmware than the original EVOLVEO factory firmware or ROOT of Android OS
- electromechanical or mechanical damage to the phone caused by improper use by the user (such as cracked screen or touch screen, cracked the front or back cover of the phone, damaged microUSB connector, slot for a SIM cards, microSD card slot, headphone jack, etc.).
- damage to the speaker and headphone caused by metal particles
- damage caused by natural causes such as fire, water, static electricity, high or low temperature etc.
- defects caused by normal usage of phone
- unauthorized repair damage
- phone firmware if that requires updating because of changes in the parameters of mobile networks
- defects of mobile phone operator network
- battery, if after 6 months of usage has not adhere to its original capacity (warranty for the battery capacity is six months)
- willful damage

Customer service

Repairs and service may only be performed by an authorized service location for phones EVOLVEO (more informations: www.evolveo.com), otherwise you can damage your mobile phone and lose your warranty.

Technical support EVOLVEO
www.evolveo.com/en/support

Disposal

The symbol of crossed out container on the product, in the literature or on the wrapping means that in the European Union all the electric and electronic products, batteries and accumulators must be placed into the separate salvage after finishing their lifetime. Do not throw these products into the unsorted municipal waste.

CE DECLARATION OF CONFORMITY
Abacus Electric, s.r.o. declares the EVOLVEO StrongPhone G7 complies with the requirements of the standards and regulations applicable to this type of device.

The full text of the Declaration of Conformity is available at [ftp://ftp.evolveo.com/ce](http://ftp.evolveo.com/ce)

Copyright © Abacus Electric, s.r.o.

www.evolveo.com
www.facebook.com/EvolveoCZ

Dovozce / Dovožca / Importer / Importör
Abacus Electric, s.r.o.
Planá 2, 370 01, Czech Republic

Výrobce / Vyrábca / Manufacturer / Gyártó
Naxya Limited
No.5, 17/F, Strand 50, 50 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong
Made in China

All rights reserved.
Design and specifications are subject to change without notice.

BG

QUICK START GUIDE



EVOLVEO
StrongPhone G7

Начало

1 Отворете хибридният слот (SIM/microSDHC)



2 Поставете картите

A: nanoSIM (пропорционално SIM1, основен)
B: microSDHC/SDXC карта или nanoSIM (слот SIM2)



3 Затворете всички капаци на телефона



4 Свържете зарядното устройство

Препоръчваме да изключите зарядното устройство непосредствено след зареждане на телефона. По този начин значително ще удължите живота на батерията.



Телефон



Вход за слушалки

Хибриден слот

Програмируем бутон

Светкавица

Обектив на камерата

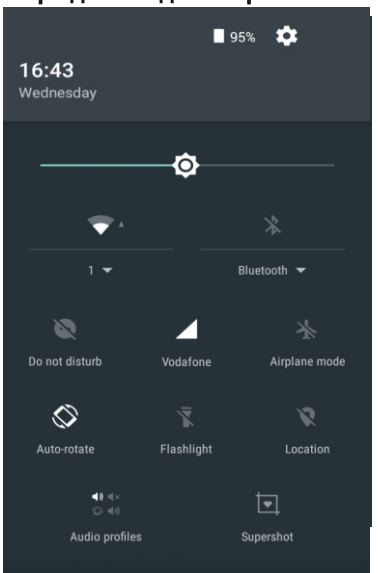
Четец на пръстови отпечатащи

Бутон за регулиране на звука

Вкл./изкл. на телефона

Вкл./изкл. на екрана

microUSB, type-C

<p>Уважаеми клиенти, Благодарим Ви, че избрахте мобилен с марката EVOLVEO.</p> <p>Предлагаме на вниманието Ви някои препоръки, свързани с неговата безопасна употреба:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ EVOLVEO StrongPhone G7 е проектиран да бъде много по-издръжлив от обикновените мобилни телефони, но въпреки това той не е напълно неразрушим. ■ EVOLVEO StrongPhone G7 отговаря на стандарт IP68. Въпреки този стандарт, телефонът не е напълно водонепроницаем. ■ Телефонът е водо- и прахоустойчив при спазване на следните условия: всички покриващи части на телефона са затворени; телефонът не се потапя на дълбочина по-голяма от 1.2 метра за повече от 30 минути; водата трябва да е нормална. Употребата на телефона в хлорирани басейни е разрешена, но след това телефонът трябва да се изплакне с чиста вода. Не използвайте телефона в морето или в солена вода. ■ От решаващо значение за поддръжката на телефона водо- и прахоустойчив е microUSB портът да бъде поддръжан чист, входът за слушалките да е плътно затворен и винчетата на гръба на телефона да са здраво затегнати. ■ Дисплеят на телефона е изработен от закалено стъкло, което може да се счупи при удар в твърда повърхност или при излагане на силно въздействие, например огъване или друга деформация. В случай, че дисплеят се повреди, моля, не се опитвайте да го поправите сами. Гаранцията отпада при счупване на стъклото в резултат на неправилна употреба или злоупотреба. ■ Почистете мобилния телефон веднага след като е попаднал в контакт с продукти, които могат да причинят петна, като например мастило, боя, грим, храна, мляко и др. Изключете всички кабели. Изключете телефона и използвайте мека кърпа, за да го почистите. Не използвайте почистващи средства за прозорци, домакински почистващи продукти, аерозолни спрейове, разтворители, алкохол, амониак или абразивни материали. ■ Този телефон е сложно електронно устройство, следователно трябва да се пази от ефектите на силни удари и електромагнитни полета. Това устройство не е устойчиво на метален прах или други метални частици. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ В случай, че телефонът падне във вода, то го подсушете със суха кърпа незабавно и го оставете да изсъхне преди да го включите отново. Не се опитвайте да го подсушите с помощта на външни източници на топлина, като например микровълнова печка или сушилар. ■ EVOLVEO StrongPhone G7 е предназначен за използване при работни температури от 0 °C до 40 °C и може да се съхранява при температура от -20 °C до 45 °C. По-ниски или по-високи температури могат да повлияят отрицателно върху работата на телефона или живота на батерията. ■ Не използвайте телефона на открито по време на буря. Ние не носим отговорност за евентуални щети по устройството, включително и за други увреждания, които са причинени от това неправилно използване. ■ Не пробивайте високоговорителя, не поставяйте никакви предмети в портчето. ■ Не бойдисвайте телефона, тъй като тези действия могат да засенят функционалността и водоустойчивостта на телефона. ■ EVOLVEO StrongPhone G7 е тестван в съответствие с европейските стандарти за радиовълни, WiFi, Bluetooth и специфични нива на поглъщане. В случай, че желаете да ограничите последните от високочестотна енергия, моля, ограничете продължителността на пряка експозиция на електромагнитни излъчвания, например чрез използване на Bluetooth комплекта за свободни ръце или като държите мобилния телефон на по-голямо разстояние от тялото си. ■ Никога не се опитвайте да ремонтирате телефона сами. Всеки демонтаж, включително отстраняване на външните болтове и задния капак, може да доведе до повреда на устройството, която не се покрива от гаранцията. ■ Производителите, дистрибуторите и търговците не носят отговорност за загуба на данни, включително за прехи или косвени вреди свързани с употребата на този телефон, без значение от начина на тяхното проявление. ■ Поправката и поддръжката на телефона може да се извършва единствено от оторизиран сервизен център за телефони с марката EVOLVEO (за повече подробности, моля, посетете www.evolveo.com), иначе рискувате да повредите телефона или да нарушите условията за валидност на гаранцията. 	<p>Отстраняване на неизправности</p> <p>Телефонът не се включва</p> <p><i>*Задържете бутона за включване за 20 секунди или повече</i></p> <p><i>*Заредете батерията. Първо заредете за около половин час, след това изключете зарядното устройство, свържете го отново и завършете зареждането</i></p> <p><i>*Проверете или заменете SIM картата</i></p> <p>Не се чува звук</p> <p>Уверете се, че силата на звука не е на минимално ниво * Уверете се, че телефонът не е в режим „Полет“</p> <p>RIN грешка</p> <p>Обърнете се към Вашия оператор</p> <p>Мобилният телефон се изключва автоматично, блокира или се рестартира</p> <p>* Уверете се, че функция „автоматично изключване“ е изключена</p> <p>* Задържете бутона за включване за 20 секунди или повече</p> <p>* Възстановете фабричните настройки на телефона (Настройки > Съхраняване & нулиране > Фабрични настройки > Нулиране на телефона)</p> <p>Мобилният телефон е блокирал (замръзнал)</p> <p>1. Задържете бутона за включване до рестартиране на телефона (около 20 секунди).</p> <p>Телефонът се държи неочаквано, някои действия не могат да се извършат</p> <p>РЕЖИМ НА ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ (възстановява фабричните настройки по подразбиране)</p> <p>Настройки > Съхраняване & нулиране > Фабрични настройки > Изтриване на всички данни от телефона</p> <p>Внимание!</p> <p>Телефонът ще премине към фабричните настройки по подразбиране, всички пароли ще бъдат загубени, включително инсталираните приложения и т.н.</p>	<p>Бърз достъп до настройките на телефона</p>  <p><i>От основния екран плъзнете с пръст надолу горната информационна лента, за да се покаже информацията за WiFi, Bluetooth, GPS, състояние на трансфера на данни, аудио профили, яркост, настройки на телефона и т.н.</i></p> <p>Гаранцията не се отнася за:</p> <ul style="list-style-type: none"> • инсталиране на фърмуер различен от оригиналния EVOLVEO фърмуер или ROOT на операционната система Android • електромеханична или механична повреда на телефона, причинена от неправилна употреба от страна на потребителя (напухан екран или сензорен екран, напухан преден или заден капак, повреден MicroUSB конектор, слотове за SIM карти, слот за microSD карта, вход за слушалки, и т.н.). • повреда на високоговорителя и слушалките причинена от метални частици • повреди причинени от природни бедствия като пожар, вода, статично електричество, висока или ниска температура и т.н. • дефекти причинени от нормалната употреба на телефона • щети от неотризиран ремонт • фърмуер на телефона, ако това налага обновяване поради промени в параметрите на мобилната мрежа • грешки на мобилната телефонна мрежа • батерията, ако след 6 месеца на употреба тя не поддържа оригиналния си капацитет (гаранцията за капацитета на батерията е шест месеца) • умишлено повреждане <p>Обслужване на клиенти</p> <p>Ремонтът и поддръжката се извършват само в оторизиран сервизен център за телефони с марката EVOLVEO (повече на www.evolveo.com). В противен случай телефонът може да бъде повреден и гаранцията да отпадне.</p> <p>Техническа поддръжка EVOLVEO http://www.evolveo.eu/bg/poddruzhka</p>	<p>Третиране на отпадъци</p> <p>Символът със зачеркнат контейнер върху продукта, документацията или опаковката напомним, че всички електрически и електронни продукти и батерии в Европейския съюз трябва да се предават в специален събирателен пункт в края на техния експлоатационен период. Не изхвърляйте тези продукти като битови отпадъци.</p> <p>CE ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ</p> <p>Abacus Electric, s.r.o. декларира, че EVOLVEO StrongPhone G7 отговаря на изискванията на стандартите и правилата, които имат отношение към този тип устройство.</p> <p>Пълният текст на Декларацията за съответствие може да намерите на адрес: ftp://ftp.evolveo.com/ce</p> <p>www.evolveo.com www.facebook.com/EvolveoCZ</p> <p>Dovozce / Dovozca / Importer / Importör Abacus Electric, s.r.o. Planá 2, 370 01, Czech Republic</p> <p>Výrobce / Výrobca / Manufacturer / Gyártó Naxya Limited No.5, 17/F, Strand 50, 50 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong Made in China</p> <p>Всички права запазени. Дизайнът и спецификациите подлежат на промяна без предварително известие.</p>
--	---	---	--	--

ES

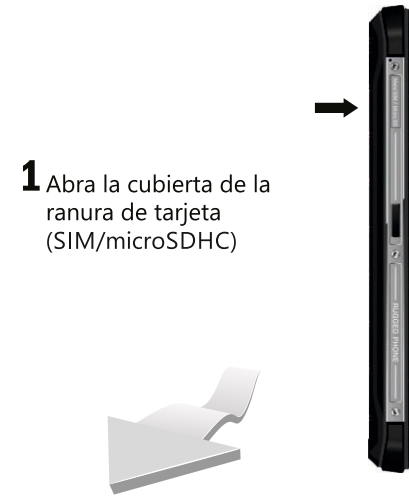
QUICK START GUIDE



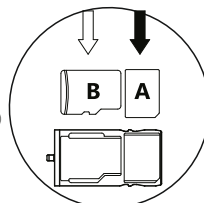
EVOLVEO
StrongPhone G7

Inicio

1 Abra la cubierta de la ranura de tarjeta (SIM/microSDHC)



2 Inserte la tarjeta
A: nanoSIM (ranura SIM1 slot, principal)
B: microSDHC/SDXC tarjeta o nanoSIM (slot SIM2)

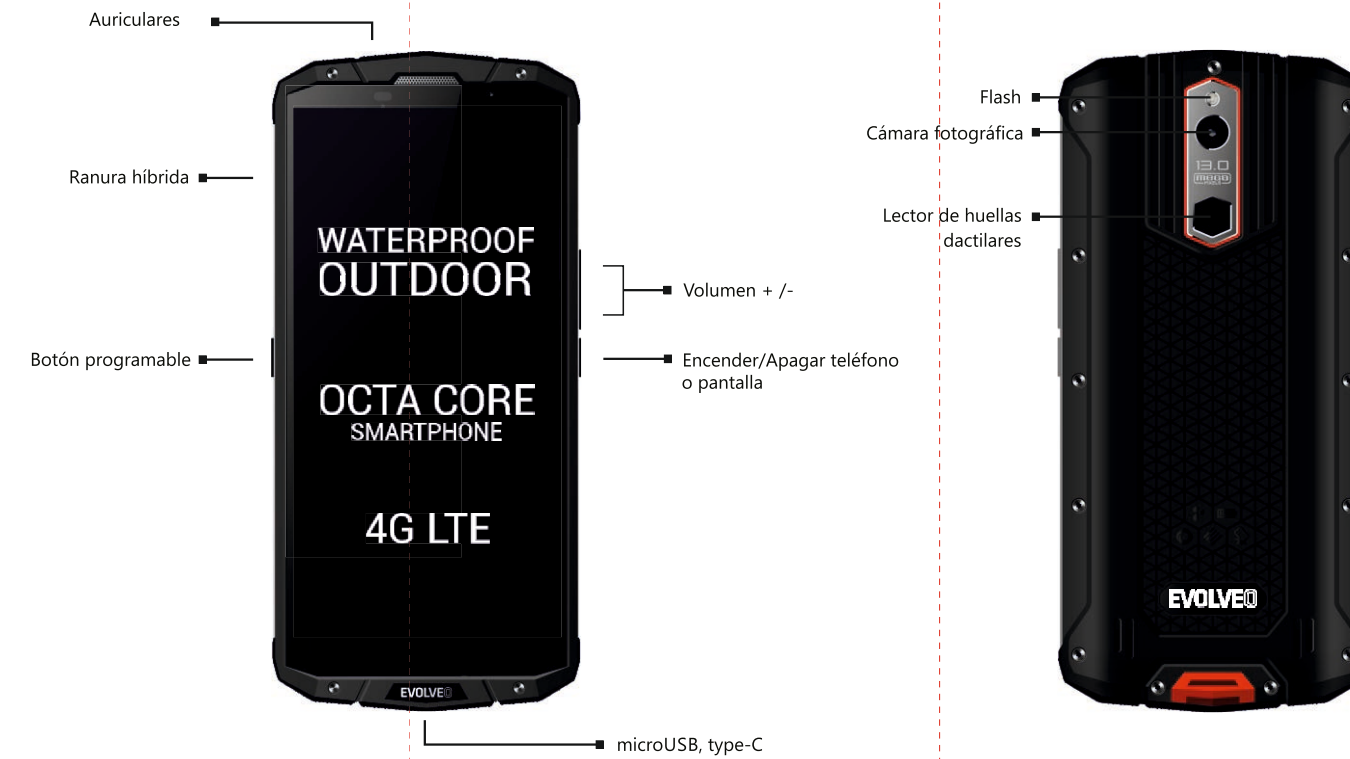


3 Inserte la tarjeta cubiertas de tu teléfono



4 Conecte el cargador
Se recomienda desconectar el cargador una vez que teléfono esté cargado, de esta manera podrá aumentar significativamente la vida útil y capacidad de la batería integrada.

Teléfono



Estimado cliente: Gracias por haber elegido un teléfono móvil de la marca EVOLVEO. Recomendaciones para el cuidado y el uso seguro del teléfono:

- Si bien el teléfono EVOLVEO StrongPhone G7 está diseñado para ser mucho más resistente que los teléfonos móviles comunes, no es indestructible.
- El teléfono móvil EVOLVEO StrongPhone G7 LTE ha obtenido la certificación IP68. Sin embargo, esta norma tampoco garantiza una impermeabilidad total.
- El teléfono es resistente al agua y al polvo bajo las siguientes condiciones: todos los orificios están cerrados y el teléfono no es sumergido a más de 1,2 metro de profundidad, por más de 30 minutos; el agua debe ser dulce. El uso ocasional en piscinas con cloro está permitido en tanto el teléfono sea luego enjuagado con agua limpia. No lo use en agua de mar o piscinas con agua salada. El uso indebido invalidará la garantía.
- La resistencia a virutas y otras partículas metálicas es limitada y en caso de exposición a largo plazo, podrían dañar el parlante o el auricular.
- Este teléfono es un dispositivo electrónico sofisticado; protéjalo contra caídas y los efectos de campos electromagnéticos.
- Debido a las diferentes formas de uso por ej. si los orificios están o no correctamente cerrados no asumimos responsabilidad por daños causados por líquidos.
- La pantalla está hecha de cristal endurecido que puede agrietarse en caso de caer sobre una superficie dura, recibir golpes fuertes o si es doblada o de otro modo deformada. Si la pantalla se daña, no intente repararla. La garantía no cubre el cristal agrietado a causa de uso indebido.
- Limpie el teléfono de inmediato en caso de que entre en contacto con productos que puedan provocar manchas como tinta, maquillaje, tintes, comida, aceite, etc. No use productos de limpieza para ventanas, detergentes, aerosoles, disolventes, alcohol, amoníaco o productos abrasivos.

- Si el teléfono cayese al agua, no presione los botones; límpielo de inmediato con un trapo seco y deje que se seque antes de volver a encenderlo. No intente secarlo con una fuente externa de calor como un horno microondas o un secador de pelo.
- El teléfono está diseñado para funcionar en temperaturas de 0° C a 40° C y puede ser almacenado en temperaturas de -20° C a 45° C. Las temperaturas más altas o más bajas podrían afectar el comportamiento del teléfono o la vida útil de la batería.
- No utilice el teléfono al aire libre durante tormentas debido a los posibles daños al dispositivo o la salud. No asumimos responsabilidad por este tipo de uso.
- No perforo el parlante, no inserte objetos en los orificios ni pinte el teléfono. Esto podría afectar su funcionamiento y hermetismo.
- EVOLVEO StrongPhone G7 ha sido probado en conformidad con las normas UE para ondas de radio, WiFi y Bluetooth. Si desea limitar el efecto de la energía de alta frecuencia, limite la duración del efecto directo de la radiación con un equipo Bluetooth handsfree o mantenga una mayor distancia entre su cuerpo y el teléfono.
- No repare el teléfono usted mismo. Desarmar el teléfono, incluyendo retirar los tornillos externos, podría resultar en daños no cubiertos por la garantía.
- Luego de una intervención de servicio, la resistencia al agua y al polvo del teléfono podrían verse reducidas.
- El fabricante, los distribuidores y los vendedores no asumen responsabilidad por la pérdida de datos ni por daños directos o indirectos derivados del uso del teléfono, independientemente de su causa.

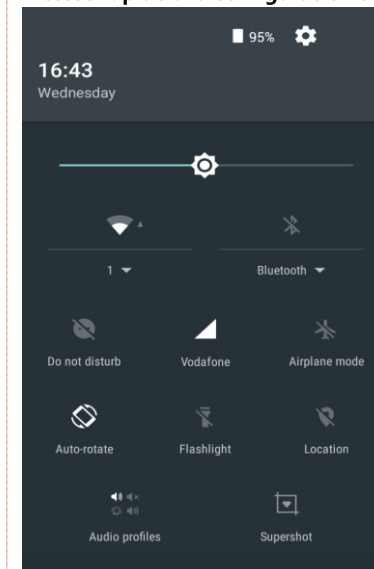
Solución de problemas

No se puede encender el teléfono
* Mantenga presionado el botón de encendido por al menos 20 segundos.
* Cargue la batería por aproximadamente media hora, luego desconecte el cargador, vuelva a conectarlo y cargue la batería completamente.
* Controle o reemplace la tarjeta SIM

El teléfono está congelado y no responde, se apaga solo, se congela o se reinicia.
* Compruebe que no esté activada la función de apagado automático.
* Mantenga presionado el botón de encendido/apagado hasta que el teléfono se reinicie (hasta 15 segundos).
* Restablezca la configuración de fábrica (Configuración > Copia de seguridad y restauración de datos > Restablecer datos de fábrica > Reiniciar el teléfono)

¡Atención!
El teléfono será reiniciado con la configuración original; las contraseñas, los programas instalados, etc. serán borrados.

Acceso rápido a la configuración del teléfono



Para ver la información de encendido/apagado, WiFi, Bluetooth, transmisión de datos, modo avión, linterna, localización, perfiles de audio o huella digital, deslice el dedo hacia abajo por la barra de información superior en la pantalla principal.

La garantía no cubre:

- la instalación de un firmware distinto al instalado originalmente en el teléfono EVOLVEO o el ROOT del sistema operativo Android
- daños electromecánicos o mecánicos causados por uso indebido (pantalla o tapa delantera o trasera del teléfono agrietadas; conector de energía microUSB, ranura para tarjeta microSD o entrada para auriculares dañados, etc.)
- daños a los parlantes y auriculares causados por partículas metálicas
- daños causados por fenómenos naturales como fuego, agua, electricidad estática, altas o bajas temperaturas, etc.
- defectos resultantes del desgaste normal
- daños causados por una reparación no autorizada
- el firmware del teléfono, si éste requiriese una actualización debido a cambios en los parámetros de la red de operadores de telefonía móvil
- defectos de funcionamiento de la red del operador de telefonía móvil
- la batería en caso de que no mantenga su capacidad original luego de 6 meses de uso (la capacidad de la batería está garantizada por 6 meses)
- daños intencionales

Servicio de garantía y pos-garantía

Las reparaciones y servicio pueden ser realizados únicamente por centros autorizados para teléfonos EVOLVEO (ver www.evolveo.com), de otro modo, el dispositivo podría ser dañado e invalidar la garantía.

Soporte técnico EVOLVEO
<http://www.evolveo.eu/es/soporte>

Desecho

El símbolo del contenedor tachado en el producto, los folletos o el envase indica que, una vez concluida su vida útil, los productos eléctricos o electrónicos y las baterías y los acumuladores deben ser desechados de manera selectiva. El producto no debe ser incluido entre los residuos municipales.

CE Declaración de conformidad

Por medio de la presente, Abacus Electric, s.r.o. declara que el teléfono móvil GSM EVOLVEO StrongPhone G7 conforma con los requisitos básicos de la Directiva 1999/5/CE (RG nro. 426/2000 Coll.)

El texto completo de la declaración de conformidad puede descargarse en ftp://ftp.evolveo.com/ce

www.evolveo.com
www.facebook.com/EvolveoCZ
Dovoze / Dovoza / Importer / Importör
Abacus Electric, s.r.o.
Planá 2, 370 01, Czech Republic

Výrobce / Výrobca / Manufacturer / Gyártó
Naxya Limited
No.5, 17/F, Strand 50, 50 Bonham Strand,
Sheung Wan, Hong Kong
Made in China

Copyright ©, todos los derechos reservados.
La apariencia y las especificaciones pueden ser modificadas sin previo aviso. Errores de impresión reservados.

GR

QUICK START GUIDE

EVOLVEO
StrongPhone G7

Εκκίνηση

1 Ανοίξτε την υβριδική υποδοχή (SIM/microSDHC)

2 Εισαγωγή καρτών

A: nanoSIM (υποδοχή SIM1 slot, κύριο)
B: microSDHC/SDXC κάρτα ή nanoSIM (slot SIM2)

3 Κλείστε όλα τα καλύμματα τηλεφώνου

4 Συνδέστε το φορτιστή

Συνιστούμε να αποσυνδέσετε το φορτιστή αμέσως μετά τη φόρτιση του τηλεφώνου. Μπορείτε να παρατείνετε σημαντικά τη διάρκεια ζωής και τη χωρητικότητα της ενσωματωμένης μπαταρίας του τηλεφώνου.

Τηλέφωνο

Αγαπητέ πελάτη, σας ευχαριστούμε που επιλέξατε ένα κινητό τηλέφωνο EVOLVEO.

Ακολουθούν μερικές συστάσεις για την ασφαλή χρήση του:

- Το EVOLVEO StrongPhone G7 είναι σχεδιασμένο για να τα πολύ πιο ισχυρό σε σύγκριση με ένα συνηθισμένο κινητό τηλέφωνο, ωστόσο, δεν είναι απολύτως άβηαρτο.
- Το EVOLVEO StrongPhone G7 είναι σύμφωνο με την πιστοποίηση IP68. Ωστόσο, ακόμη και αυτή η ανβηατότητα δεν διασφαλίζει την πλήρη στεγανότητα του.
- Το τηλέφωνο είναι αδιαβροχο και ανθεκτικό σε ακόνη στις ακόλουθες συνθήκες: όλα τα καλύμματα είναι κλειστά, το τηλέφωνο δεν βυθίζεται σε βάθος άνω του 1.2 μέτρου για περισσότερο από 30 πρώτα λεπτά. Το νερό πρέπει να είναι κανονικό. Περισσότερη χρήση σε γλυμμωμένες πιοτικές μπορεί να επηρεάσει, αλλά το τηλέφωνο πρέπει να πλυθεί με καθαρό νερό. Να μην χρησιμοποιείται σε θαλασσινό ή αλμυρό νερό.
- Είναι ζωτικής σημασίας να διατηρείται σωστά κλειστή η θύρα microUSB προκειμένου να διατηρείται η αντίσταση του τηλεφώνου στο νερό και την ακόνη.
- Η οθόνη του τηλεφώνου μπορεί να σπάσει αν χτυπηθεί σε σκληρή επιφάνεια, όταν εκτεθεί σε ισχυρό χτυπημα ή όταν η οθόνη κομμάτι ή παραμορφωθεί με άλλο τρόπο. Σε περίπτωση καταστροφής της οθόνης, μην επιχειρήσετε να την επισκευάσετε.
- Το σπασμένο γυαλί λόγω κακής χρήσης ή αμέλειας δεν καλύπτεται από την εγγύηση.
- Καθαρίστε το κινητό τηλέφωνο αμέσως αν έρθει σε επαφή με προϊόντα που μπορούν να προκαλέσουν κηλίδες, όπως μέλαν, χρώμα, μέικ-απ, προφή, λάδι, κλπ. Αποσυνδέστε όλα τα καλώδια, απεργηγοποιήστε το τηλέφωνο και χρησιμοποιήστε μαλακό ύφασμα. Μην χρησιμοποιείτε καθαριστικά τζαζιών, προϊόντα οικιακής καθαριότητας, σπρέι, διαλυτά, οινόπνευμα, αμμωνία ή στυλβωτικά.
- Αυτό το τηλέφωνο είναι μια πολύπλοκη ηλεκτρονική συσκευή, ως εκ τούτου θα πρέπει να προστατεύεται από χτυπηματα και ηλεκτρομαγνητικά πεδία, δεν είναι ανθεκτικό σε ρυνιματα μετάλλων ή άλλου είδους μεταλλικά σωματίδια.

- Σε περίπτωση που το τηλέφωνο πέσει σε νερό, ακουπίστε το με ένα στεγνό ύφασμα, και αφήστε το να στεγνώσει πριν το ενεργηοποιήσετε ξανά.
- Μην επιχειρήσετε να το στεγνώσετε με εξωτερική θερμική πηγή, όπως μικροκύματα ή ρεσοοα μαζώνων.
- Το EVOLVEO StrongPhone G7 προορίζεται για χρήση σε θερμοκρασίες από 0°C έως 40°C και μπορεί να παραμείνει αποθηκευμένο σε ένα εύρος θερμοκρασιών από -20°C έως 45°C. Χαμηλότερες ή υψηλότερες θερμοκρασίες μπορεί να επηρεάσουν την λειτουργία του τηλεφώνου ή την διάρκεια ζωής της μπαταρίας.
- Μην το χρησιμοποιείτε σε εξωτερικό χώρο στην διάρκεια καταγίδας, δεν φέρονε ευθύνη για τυχόν καταστροφή της συσκευής ή τραυματισμό που μπορεί να προκληθεί από τέτοια λειτουργία.
- Μην τρυπάτε τα ηχεία, μην εισάγετε οποιαδήποτε αντικείμενα στις θύρες εισόδου.
- Μην βάζετε το τηλέφωνο με χρώματα. Όλα αυτά επηρεάζουν αρνητικά την λειτουργικότητα του τηλεφώνου και την στεγανότητά του.
- Το EVOLVEO StrongPhone G7 έχει ελεγχθεί για συμβατότητα με τα πρότυπα EU ραδιοκυμάτων, WiFi και Bluetooth. Σε περίπτωση που θέλετε να περιορίσετε τις επιπτώσεις της ενέγχεσης υψηλής συχνότητας, περιορίστε την διάρκεια της άμεσης εκθέσεως σας σε ηλεκτρομαγνητικές εκπομπές, π.χ., χρησιμοποιώντας ένα set Bluetooth hands-free, ή κρατώντας μεγαλύτερη απόσταση ανάμεσα στο σώμα σας και το κινητό τηλέφωνο.
- Μην επιχειρήσετε ποτέ να επισκευάσετε το τηλέφωνο μόνοι σας, οποιαδήποτε κακή συνανορλόγηση, συμπληρωματικών της ααφάρσης των εξωτερικών βιδών και του πίσω καλύμματος, μπορεί να οδηγήσει σε καταστροφή της συσκευής, η οποία δεν καλύπτεται από την εγγύηση.
- Οι κατασκευαστές, πωλητές και μεταπωλητές δεν φέρουν ευθύνη για οποιαδήποτε απώλεια δεδομένων και άμεση ή έμμεση καταστροφή, σχετική με την χρήση αυτού του τηλεφώνου, ανεξάρτητα από το πως ακριβώς προκλήθηκε.
- Η επισκευή και συντήρηση μπορούν να γίνουν μόνο από εγκεκριμένο επισκευαστικό κέντρο για τηλέφωνα EVOLVEO (περισσότερα στο www.evolveo.com). Διαφορετικά το τηλέφωνο μπορεί να καταστραφεί και η εγγύηση μπορεί να ακυρωθεί.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Το τηλέφωνο δεν μπορεί να ενεργηοποιηθεί

- * Πατήστε το πλήκτρο για Ενεργ/ση-Απεν/ση για τουλάχιστον 20 δευτερόλεπτα.
- * Φορτίστε την μπαταρία, αρχικά φορτίστε για περίπου μισή ώρα, κρατών αποσυνδέστε τον φορτιστή, ανάθετε τον ξανά και ολοκληρώστε την φόρτιση.
- * Ελέγξτε ή αντικαταστήστε την κάρτα SIM.

Δεν μπορεί να ακουστεί ήχος

- * Βεβαιωθείτε ότι η ένταση δεν είναι στο χαμηλότερο επίπεδο.
- * Βεβαιωθείτε ότι το τηλέφωνο δεν είναι σε λειτουργία „Πτήσης“.

Επαρμένο PIN

Επικοινωνήστε με τον πάροχο

Το κινητό τηλέφωνο απενεργοποιείται αυτόματα „παγώνει“ ή επανεκκινεί

- * Βεβαιωθείτε ότι το χαρακτηριστικό αυτόματης απενεργοποίησης είναι ανενεργό.
- * Πατήστε το πλήκτρο για Ενεργηοποίηση/Απενεργηοποίηση για τουλάχιστον 20 δευτερόλεπτα.
- * Επαναφέρετε τις Εργοστασιακές ρυθμίσεις (Ρυθμίσεις > Backup & επαναφορά > Επαναφορά εργοστασιακών δεδομένων > Επαναφορά τηλεφώνου)

Το τηλέφωνο έχει „παγώσει“ και δεν ανταποκρίνεται στην αψη

1. Πατήστε το πλήκτρο Ενεργ/ση-Απεν/ση μέχρι να επανεκκινήσει το τηλέφωνο (για έως 20 δευτερόλεπτα).

Το τηλέφωνο συμπεριφέρεται απόρροια, οραμένες απαιτούμενες ενέργειες δεν μπορούν να εκτελεστούν ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΝΑΚΤΗΣΗΣ (επαναφορά στις εργοστασιακές προεπιλογές)

Ρυθμίσεις > Backup και Επαναφορά > Επαναφορά εργοστασιακών δεδομένων Διαγραφή όλων των δεδομένων στο τηλέφωνο

Προειδοποίηση!

Το τηλέφωνο θα επανέλθει στις προεπιλεγμένες εργοστασιακές ρυθμίσεις, όλα οι κωδικοί σας θα χυθούν, καθώς και οι εγκατεστημένες εφαρμογές, κλπ.

Ταχεία πρόσβαση στις ρυθμίσεις τηλεφώνου

Σύρετε την επάνω μπάρα πληροφοριών της κύριας οθόνης προς τα κάτω με το δάκτυλο προκειμένου να εμφανιστούν πληροφορίες όπως WiFi, Bluetooth, GPS ή κατάσταση μεταφοράς Δεδομένων, Προβλή ήχου, Φωτεινότητα, Ρυθμίσεις τηλεφώνου, κ.λπ.

Η εγγύηση δεν ισχύει σε περιπτώσεις:

- εγκατάστασης διαφορετικού υλικολογισμικού (firmware) από το πρωτότυπο εργοστασιακό υλικολογισμικό EVOLVEO ή ROOT του λειτουργικού συστήματος Android
- ηλεκτρομηχανικής ή μηχανικής βλάβης στο τηλέφωνο προκλήθεισας από ακατάλληλη χρήση από τον χρήστη (όπως σπασμένη οθόνη ή οθόνη αφής, σπασμένο μπροστικό ή πίσω κάλυμμα του τηλεφώνου, κατεστραμμένη υποδοχή microUSB, υποδοχή για κάρτες SIM, υποδοχή κάρτας microSD, σύνδεση ακουστικών, κ.λπ.).
- βλάβης στα ηχεία και ακουστικά προκλήθεισας από ρυνιματα μετάλλων
- καταστροφής προκαλούμενης από φυσικά φαινόμενα, όπως πυρκαγιά, πλημμύρες, στατικό ηλεκτρισμό, υψηλές ή χαμηλές θερμοκρασίες κ.λπ.
- ελαττωμάτων προκαλούμενων από τη συνήθη χρήση του τηλεφώνου
- ζημιάς από μη εξουσιοδοτημένη επισκευή
- firmware τηλεφώνου αν αυτό απαιτεί αναβάθμιση λόγω αλλαγών στις παραμέτρους των δικτύων της κινητής τηλεφωνίας
- βλαβών του δικτύου κινητής τηλεφωνίας
- μπαταρίας, αν μετά από 6 μήνες χρήσης δεν διατηρεί την αρχική της δυναμικότητα (η εγγύηση για την χωρητικότητα της μπαταρίας είναι έξι μήνες)
- εκ προθέσεως φθοράς

Εξυπηρέτηση πελατών

Επισκευές και συντήρηση επιτρέπεται να εκτελούνται μόνο από εξουσιοδοτημένο κέντρο τεχνικής εξυπηρέτησης για τηλέφωνα EVOLVEO (περισσότερες πληροφορίες: www.evolveo.com). Διαφορετικά μπορεί να προκαλέσετε βλάβη στο κινητό σας τηλέφωνο και να χάσετε την εγγύηση σας.

Τεχνική υποστήριξη EVOLVEO

<http://www.evolveo.eu/gr/symparastasi>

Απόρριψη

Το σύμβολο του κάδου απορριμμάτων με το απαγορευτικό X στο προϊόν, στην βιβλιογραφία ή στην συσκευασία δηλώνει πως στην Ευρωπαϊκή Ένωση όλα τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα, μπαταρίες και συσσωρευτές πρέπει να τοποθετούνται στους ξεχωριστούς ειδικούς κάδους απόρριψης μετά το πέρας της ζωής τους. Μην πετάτε αυτά τα προϊόντα στα σταθιένιματα απορριμματα.

CE ΔΗΛΩΣΗ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΩΝ

Με το παρόν, η εταιρεία Abacus Electric, s.r.o. δηλώνει ότι το GSM κινητό τηλέφωνο EVOLVEO StrongPhone G7 είναι σύμφωνο με τις προδιαγραφές των οδηγίων και κανονισμών, που σχετίζονται με τον δεδομένο τύπο συσκευής.

Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης συμμόρφωσης με τους κανονισμούς μπορεί να βρεθεί στο [ftp://ftp.evolveo.com/ce](http://ftp.evolveo.com/ce)

www.evolveo.com
www.facebook.com/EvolveoCZ

Dovozce / Dovozca / Importer / Importör
Abacus Electric, s.r.o.
Planá 2, 370 01, Czech Republic

Výrobce / Výrobca / Manufacturer / Gyártó
Naxya Limited
No.5, 17/F, Strand 50, 50 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong
Made in China

Κατοχυρωμένα δικαιώματα. Η σχεδίαση και οι προδιαγραφές μπορούν να αλλάξουν χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.

HR

QUICK START GUIDE



EVOLVEO
StrongPhone G7

Početak

1 Otvori kombinirani priključak (SIM/microSDHC)



2 Umetni kartice

A: nanoSIM (slot SIM1, ulijevo)
B: microSDHC/SDXC kartica ili nanoSIM (slot SIM2)



3 Zatvoriti kombinirani priključak



4 Spojiti punjač

Preporučujemo da odmah nakon što ste napunili telefon odspojite punjač. Time možete značajno povećati kapacitet i radni vijek integrirane baterije telefona.



Telefon



Labels: Slušalice, Kombinirani priključak, Programabilni gumb, Glasnoća +/-, Ukjučivanje/isključivanje zaslona, Uključivanje/isključivanje zaslona, Bjeskalica, Kamera, Čitač otisaka prstiju, microUSB, type-C

Poštovani kupci, zahvaljujemo vam na odabiru EVOLVEO mobilnog telefona. Ovdje ćete naći neke preporuke koje se odnose na njegovu sigurnu uporabu:

- EVOLVEO StrongPhone G7 dizajniran je da bude mnogo izdržljiviji od običnog mobilnog telefona ali to ne znači da je neuništiv.
- EVOLVEO StrongPhone G7 ispunjava zahtjeve IP68 klasifikacije. Međutim, čak i ova usklađenost ne garantira njegovu potpunu vodootpornost.
- Telefon je otporan na vodu i prašinu kada su ispunjeni sljedeći uvjeti: svi poklopci moraju biti zatvoreni, telefon ne smije biti potopljen dublje od 1,2 metra te ne smije biti u vodi duže od 30 minuta. Navedeno se odnosi na običnu vodu. Povremena uporaba u kloriniranim bazenima dozvoljena je ali se telefon mora isprati čistom vodom. Ne koristiti uređaj u slanoj ili morskoj vodi.
- Od ključnog je značaja da su priključak za slušalice i microUSB port čisti i dobro zatvoreni kako bi se očuvala nepropusnost telefona na vodu i prašinu.
- Zaslon telefona može puknuti pri udaru o tvrdi površinu, kada je izloženo jakom udarcu ili ako je zaslon savijen ili deformiran na neki drugi način. U slučaju oštećenja zaslona, ne pokušavajte ga popraviti. Staklo koje je slomljeno uslijed pogrešne uporabe ili zloporabe nije obuhvaćeno jamstvom.
- Odmah očistite mobilni telefon ako dodirnete dodir s proizvodima koji mogu prouzročiti nastanak mrlja, kao što su tinte, boje, šminka, hrana, ulje itd. Odsvojite sve kablove, isključite telefon te očistite telefon pomoću meke krpice. Ne koristite sredstva za čišćenje prozora, sredstva za čišćenje u kućanstvu, aerosolne sprejeve, otapala, alkohol, amonijak ili abrazivna sredstva.
- Ovaj telefon je složen elektronički uređaj te stoga treba biti zaštićen od udara i djelovanja elektromagnetskih polja. Nije otporan na metalnu prašinu i druge metalne čestice.
- U slučaju pada telefona u vodu, osušite mobilni suhom krpom te ga ostavite da se osuši prije ponovnog uključivanja. Ne pokušavajte osušiti telefon pomoću

vanjskih izvora topline, kao što su mikrovalna pećnica ili sušilo za kosu.

- EVOLVEO StrongPhone G7 namijenjen je za korištenje pri radnim temperaturama od 0° do 40°C a može biti spremljen na temperaturama od -20° do 45°C. Niže ili više temperature mogu utjecati na rad mobitela ili trajanje baterije.
- Ne koristite uređaj na otvorenom tijekom oluje. Ne preuzimamo odgovornost za moguća oštećenja uređaja ili oštećenja nastale u takvim uvjetima rada.
- Ne bušite zvučnik i ne umetajte predmete u portove.
- Ne bježite telefon bojom jer to može utjecati na funkcionalnost i vodonepropusnost telefona.
- EVOLVEO StrongPhone G7 ispitivan je u skladu s EU normama za radiovalove, WiFi i Bluetooth. Ako želite ograničiti učinke energije visoke frekvencije, ograničite trajanje vaše izravne izloženosti elektromagnetskom zračenju, primjerice korištenjem Bluetooth hands-free uređaja ili održavanjem veće udaljenosti između vašeg tijela i mobilnog telefona.
- Nikad ne pokušavajte sami popraviti uređaj. Bilo kakvo rastavljanje, uključujući uklanjanje vanjskih vijaka i stražnjeg poklopa može dovesti do oštećenja uređaja koje nije obuhvaćeno jamstvom.
- Proizvođač, prodavači i dobavljači ne preuzimaju nikakvu odgovornost za bilo kakav gubitak podataka i izravnu ili neizravnu štetu povezanu s korištenjem ovog telefona, bez obzira na način nastanke štete.
- Popravci i održavanje smiju se obavljati samo kod ovlaštenih servisa za EVOLVEO telefone (više na www.evolveo.com). U suprotnom može doći do oštećenja telefona i gubitka jamstva.

Rješavanje problema

Telefon se ne može uključiti

* Pritisnite i držite tipku ON/OFF najmanje 20 sekundi.
* Napunite bateriju, prvo puniti bateriju oko pola sata a zatim isključite punjač, te ga opet ponovno spojite i završite punjenje
* Provjerite ili zamijenite SIM karticu

Nema zvuka

Provjerite je li glasnoća smanjena na minimum.* Provjerite nalazi li se uređaj u zrakoplovnom načinu rada.

Pogrešan PIN

Kontaktirajte svog operatera

Mobilni telefon automatski se isključuje, smrzava ili ponovno pokreće

* Provjerite je li isključeno automatsko isključivanje
* Pritisnite i držite tipku ON/OFF najmanje 20 sekundi.
* Vratite tvorničke postavke (Postavke > Spremanje podataka i reset > Vraćanje tvorničkih postavki > resetirati telefon)

Telefon se "zaleđio" te ne reagira na dodir

1. Pritisnite i držite tipku ON/OFF dok se telefon ponovno ne pokrene (do 20 sekundi).

Telefon se ponaša neočekivano, neke potrebne radnje se ne mogu izvršiti

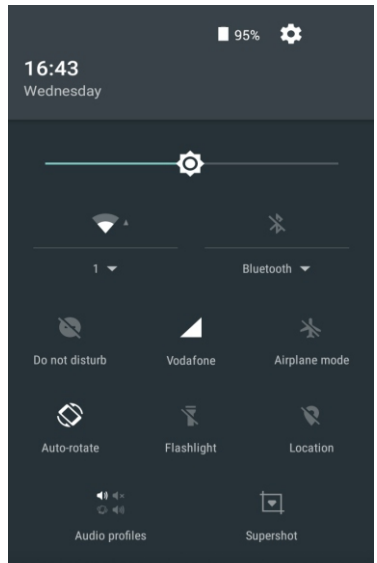
RECOVERY MODE (povratak na tvorničke postavke)

Postavke > Spremanje podataka i reset > Vraćanje tvorničkih postavki > Obrisati sve podatke na telefonu.

Upozorenje!

Telefon će biti vraćen na zadane tvorničke postavke, sve lozinke će biti izgubljene, kao i instalirane aplikacije, itd.

Brzi pristup postavkama telefona



U glavnom prozoru povučite gornju traku s informacijama prema dolje kako bi se prikazale informacije kao što su WiFi, Bluetooth, GPS ili status prijenosa podataka, audio profil, svjetlina, postavke telefona, itd.

Jamstvo se ne vrijedi za:

- instalaciju drugog firmwara-a osim izvornog EVOLVEO firmwara ili ROOT OS Androida
- elektromehanička ili mehanička oštećenja na telefonu uzrokovana nepravilnom uporabom od strane korisnika (kao što je puknut ekran ili zaslon osjetljiv na dodir, puknut prednji ili stražnji poklopac telefona, oštećen microUSB priključak, utor za SIM kartice, utor za microSD kartice, priključak za slušalice, itd.).
- oštećenja zvučnika i slušalica uzrokovana metalnim česticama
- štete od prirodnih uzroka, kao što su vatra, voda, statički elektricitet, visoke ili niske temperature i sl
- kvarovi izazvani normalnim korištenjem telefona
- neovlašteni popravak oštećenja
- Firmware telefona u slučaju da se zahtjeva ažuriranje zbog promjene parametara mobilnih mreža
- kvarove na mrežama mobilnog operatera
- bateriju, ako nakon 6 mjeseci korištenja više nema početni kapacitet (jamstvo za kapacitet baterije je šest mjeseci)
- Namjerna oštećenja

EVOLVEO Tehnička podrška

www.evolveo.com/en/support

Služba za korisnike

Popravci i održavanje smiju se obavljati isključivo u ovlaštenim servisima EVOLVEO uređaja (više informacija na www.evolveo.com). U suprotnom može doći do oštećenja telefona i gubitka jamstva.

Odlaganje

Simbol prekrizanog kontejnera na proizvodu u uputama ili na omotu znači da svi električni ili elektronički proizvodi, baterije i akumulatori u Europskoj uniji moraju biti odloženi na posebna mjesta nakon isteka njihovog životnog vijeka. Ne bacajte te proizvode u nesortirani komunalni otpad.

CE

IZJAVA O SUKLADNOSTI

Društvo Abacus Electric, s.r.o. ovime izjavljuje da ovaj GSM telefon model EVOLVEO StrongPhone G7 ispunjava zahtjeve normi i propisa mjerodavnih za navedeni tip uređaja.

Cijeli tekst izjave o sukladnosti dostupan je na adresi [ftp://ftp.evolveo.eu/ce](http://ftp.evolveo.eu/ce)

www.evolveo.com
www.facebook.com/EvolveoCZ

Dovozce / Dovoza / Importer / Importör
Abacus Electric, s.r.o.
Planá 2, 370 01, Czech Republic

Výrobce / Výrobca / Manufacturer / Gyártó
Naxya Limited
No.5, 17/F, Strand 50, 50 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong
Made in China

Sva prava pridržana.
Dizajn i specifikacije mogu se mijenjati bez prethodne najave

HU

QUICK START GUIDE



EVOLVEO
StrongPhone G7

Start

1 Nyissa ki a kártyahely fedelét (SIM/microSDHC)



2 Helyezzen be kártyákat

A: nanoSIM (slot SIM1 alap)
B: microSDHC/SDXC kártya vagy nanoSIM (slot SIM2)



3 Zárja le a telefon minden borítóját



4 Csatlakoztassa a töltőt

Azt javasoljuk, hogy töltés után azonnal húzzák ki a töltőt. Ezzel számottevően növelheti az akkumulátor élettartamát és kapacitását.

Telefon



Fülhallgató

Hibrid csatlakozó

Programozható gomb

Hangerő +/-

Be/Ki kapcsolás
Képernyő Be/Ki

microUSB, type-C

Vaku

Fényképezőgép

Ujjlenyomat olvasó

Kedves vásárlónk, köszönjük, hogy EVOLVEO mobiltelefonot választott.

Az alábbiakban részletezünk néhány javaslatot, mely a készülék biztonságos használatában segít.

- Az EVOLVEO StrongPhone G7 egy átlagos mobiltelefonnál sokkal ellenállóbb, mindazonáltal nem teljesen megsemmisíthetetlen eszköz.
- Az EVOLVEO StrongPhone G7 megfelel az IP68-as tanúsítványban leírt követelményeknek. Ugyanakkor ez a megfelelésség sem jelent teljeskörű vízhatlanságot.
- A telefon víz- és porálló a következő esetekben: a nyílásfedők zárt állapotban vannak, az eszköz nem süllyed mélyebbre 1,2 méternél ugyanakkor maximum 30 percet tölt a víz alatt, a víz átlagos édesvíz. Alkalmankénti használata klórozott medence vízben lehetséges, de használat után le kell mosni tiszta vízzel. Tengeri, ill. egyéb sós vízben használata tilos.
- Alapvető fontosságú, hogy a telefon micro USB csatlakozóját tisztán, a fülhallgató csatlakozóját pedig zárva tartsuk. E mellett hátsó fedlap tartó csavarjai megfelelő módon meg legyenek szorítva, biztosítva ezzel a telefon víz- és porálló tulajdonságát.
- A telefon kijelzője keményített üvegből készül, mely kemény felületnek ütközve, erős külső behatás alatt vagy a képernyőt erő hajlítás vagy más deformáció hatására eltörhet. A képernyő sérülése esetén azt ne próbálja megjavítani. A nem rendeltetésszerű használatból vagy szerelési kísérletből származó törött üvegre nem vonatkozik a garancia.
- Azonnal tisztítsa meg a telefont, ha szennyeződést okozó anyaggal érintkezik (pl. tinta, festék, alapozó, étel, olaj stb.). Húzza ki az összes kábelt, kapcsolja ki a telefont, s puha törölközővel törölje le a készüléket. Ne használjon ablaktisztítót, illetve egyéb háztartási tisztítószert, aerosol spray-t, alkoholt, oldószert vagy súrolószert.
- A telefon egy bonyolult elektronikai eszköz, ezért tanácsos távol tartani mindenfajta külső- illetve elektromágneses hatástól. A készülék nem védett a fémpor, illetve egyéb fémdarabkák hatásai ellen.

- Abban az esetben, ha a telefon vízbe esik, dörzsölje át egy száraz ruhával, majd hagyja megszáradni mielőtt újra bekapcsolná. A gombokat a vízből történő kivétel után tilos nyomkodni.
- A szárításhoz ne használjon külső hőforrást (pl. mikrohullámú sütő vagy hajszárító).
- Az EVOLVEO StrongPhone G7-t úgy tervezték, hogy használatakor a külső hőmérséklet ideálisan 0° és 40°C fok közé essen. A készüléket -20° és 45°C fok között lehet tárolni. Ennél alacsonyabb vagy magasabb hőmérsékleti értékek károsan befolyásolhatják a telefon működését, illetve akkumulátor üzemidejét.
- Kérjük ne használja a készüléket kültéren vihar idején. Nem vállalunk felelősséget az esetlegesen ebből eredő károsítások, illetve az ebből adódó személyi sérülésekért.
- Kérjük ne szűrjük a hangszórót, illetve ne próbáljon meg a csatlakozókba oda nem illő tárgyat behelyezni.
- Kérjük ne fesse le a telefont, mivel a fentiekben felsorolt összes tevékenység károsan befolyásolja a telefon működését és tömítését.
- Az EVOLVEO StrongPhone G7-t az EU rádióhullám, WiFi, Bluetooth és SAR standardjainak figyelembe vételével, azoknak megfelelően teszteltük. Amennyiben korlátozni szeretné a készülékből származó nagy frekvenciájú energia hatását, kérjük korlátozza az ön személyes kitétettségét az elektromágneses sugárzásnak. Ezt például Bluetooth kihangosító használatával, illetve egyéb, a telefonjának a testétől nagyobb távolságban tartásával érheti el.
- Soha ne próbálja meg saját maga javítani vagy szétszerelni a Készüléket. Az ebből eredő sérülésekre nem terjed ki a garancia.
- A gyártó, vizonteladó illetve beszállító felelőssége nem terjed ki a telefon használatához köthető, bármilyen közvetlen vagy közvetett sérülésre, illetve adatvesztésre.
- Javítási és karbantartási beavatkozást csak az EVOLVEO telefonok hivatalos szervizközpontjai végezhetnek (részletes információkat ezekről a www.evolveo.com oldalon talál), ettől eltérő esetben a telefon megsérülhet és a garancia érvényét veszítheti.

Hibakeresés

A telefon nem lehet bekapcsolni

Tartsa nyomva a KI/BEkapcsoló gombot legalább 20 másodpercig.

*Első alkalommal fél óráig töltse az akkumulátort. Fél óra múlva vegye le a töltőt, majd ezután fejezze be a töltést.

*Ellenőrizze vagy cserélje ki a SIM kártyát

A telefon nem ad ki semmilyen hangot

Győződjön meg róla, hogy a hangerő nincs a minimumra van állítva, illetve nem "repülés üzemmódra" van állítva.

Hibás PIN kód

Vegye fel a kapcsolatot mobil szolgáltatójával.

A mobiltelefon automatikusan kikapcsol, lefagy vagy újraindul

*Győződjön meg róla, hogy az automata kikapcsolás tulajdonság ki van kapcsolva

*Tartsa nyomva a KI/BEkapcsoló gombot legalább 20 másodpercig

*Állítsa vissza a gyári beállításokat(Beállítások > Visszaállítás és törlés > Gyári beállítások visszaállítása > Telefon beállításainak törlése)

A telefon "lefagy" ill. nem reagál érintésre

1. Tartsa nyomva a KI/BEkapcsoló gombot addig, míg a telefon újraindul(maximum 20 másodpercig).

A telefon váratlanul nem rendeltetésszerűen működik. Néhány parancsot nem hajt végre.

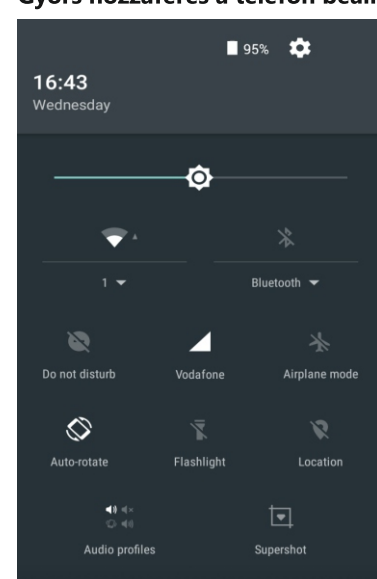
CŚÖKKENTETT ÜZEMMÓD (gyári beállítások visszaállítása szükséges)

Beállítások > Visszaállítás és törlés > Gyári beállítások visszaállítása > A telefon összes adatának törlése

Vigyázat!

A telefon az beállításai az eredeti, gyári adatokat veszik fel, az összes addig telepített alkalmazás és jelszó törölni fog.

Gyors hozzáférés a telefon beállításaihoz



Húzza le az ujjával a főképernyő tetején látható információs sávot, hogy láthatóvá váljanak olyan információk, mint a WiFi, Bluetooth, GPS, adatkapcsolat állapota, audio profilok, fényerő ill. telefon beállítások stb.

A garancia nem vonatkozik a következő esetekre:

- az eredeti, gyári EVOLVEO firmware-től vagy Android OS ROOT-tól eltérő firmware telepítése esetén
- nem megfelelő használatból eredő elektromechanikai vagy mechanikai sérülések esetén (pl. megrepedt képernyő, elő, illetve hátlap, sérült microUSB csatlakozó, SIM kártya foglalat, micro SD kártya foglalat, fülhallgató jackdugó csatlakozó stb.)
- a hangszóró és fülhallgató apró fémdarab által okozott sérülése
- természetes erők által okozott kár (tűz, víz, statikus elektromosság, túl alacsony vagy magas hőmérséklet stb.)
- a telefon átlagos használatából adódó meghibásodások
- illetéktelen javításból okozott sérülés
- amennyiben a telefon firmware-nek a mobil hálózatban történt paraméterek változása miatt frissítésre van szüksége:
- a mobil szolgáltató hálózatában bekövetkezett hiba
- amennyiben az akkumulátor 6 hónapon túl nem éri el eredeti kapacitását (az akkumulátor kapacitás megtartására vonatkozó garancia ideje 6 hónap)
- szándékos károkozás

Technical support EVOLVEO

<http://www.evolveo.eu/hu/tamogatas>

Ügyfélszolgálat

Javítás és karbantartás csak az EVOLVEO telefonok számára kijelölt szervizközpontokban végezhető (további információ: www.evolveo.com), egyéb esetben a ön kárt okozhat a telefonban, a garancia pedig érvénytelenül válhat.

Rendelkezés

Az áthúzott kereszttel ábrázolt szemeset, mely vagy a terméken, vagy annak kísérő dokumentációján található, arra emlékezteti, hogy az Európai Unióban az összes elektronikai terméket, elemet illetve akkumulátort külön, tárolóban kell gyűjteni miután nem kívánjuk őket tovább használni. Kérjük ne dobja ezeket a termékeket választás nélküli háztartási hulladék gyűjtőbe.

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Az Abacus Electric, s.r.o. ezennel kijelenti, hogy az EVOLVEO StrongPhone G7 GSM telefon megfelel a hasonló termékekre vonatkozó rendelkezéseknek és törvényi előírásoknak.

A megfelelésségi nyilatkozat teljes szövege a következő oldalon található: ftp.evolveo.com/ce

www.evolveo.com
www.facebook.com/EvolveoCZ

Dovozce / Dovožca / Importer / Importör

Abacus Electric, s.r.o.
Planá 2, 370 01, Czech Republic

Výrobce / Výrobca / Manufacturer / Gyártó
Naxya Limited
No.5, 17/F, Strand 50, 50 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong
Made in China

Minden jog fenntartva.
A design és specifikáció bármilyen előzetes bejelentés nélkül változhat.

IT

QUICK START GUIDE



EVOLVEO
StrongPhone G7

Start

1 Aprire lo slot per l'inserimento della scheda (SIM/microSDHC)



2 Inserire la scheda

A: nanoSIM (slot SIM1, principale)
B: microSDHC/SDXC scheda oppure nanoSIM (slot SIM2)



3 Chiudere tutte le copertine del telefono



4 Connettere il caricabatterie

Si suggerisce di staccare il telefono dal caricabatterie subito dopo che il caricabatterie si è caricato. In tal modo si prolunga, in modo significativo, la vita e la capacità della batteria integrata del telefono.



Telefono



Egregio cliente, La ringraziamo per aver scelto il telefono del marchio EVOLVEO.

Le istruzioni di manutenzione e uso in sicurezza:

- Il telefono EVOLVEO StrongPhone G7 è progettato in modo per essere più resistente rispetto ad un cellulare comune, il ciò però non significa che è indistruttibile.
- Il cellulare EVOLVEO StrongPhone G7 ha ottenuto la certificazione IP68. Comunque, rispetto della detta norma non garantisce la tenuta stagna dell'apparecchio.
- Il telefono è resistente all'acqua e alla polvere se rispettate le seguenti condizioni: tutti gli ingressi sono debitamente chiusi e il telefono non viene immerso in profondità superiore a 1.2 metro per il tempo massimo di 30 minuti; l'acqua deve essere dolce. Un eventuale utilizzo in piscine trattate con cloro è consentito solo se il telefono viene poi risciacquato con l'acqua pulita. Non usare il telefono in acqua di mare o nelle piscine con acqua salata. L'uso non corretto fa decadere la garanzia.
- Il telefono ha la resistenza limitata alle polveri ferrose o altre parti metalliche che a lungo termine possono danneggiare per es. il riproduttore o l'auricolare.
- Il telefono è un apparecchio elettronico sofisticato, perciò va protetto da urti e da radiazioni dagli effetti di campi magnetici.
- Visti i numerosi modi di utilizzo, per esempio l'uso con gli slot microUSB debitamente chiusi o aperti, il produttore non può assumersi alcuna responsabilità per il danneggiamento del telefono provocato da liquidi.
- Il display del telefono è prodotto con vetro resistente che può rompersi a causa di caduta su una superficie dura, di urti forti se il display viene piegato o deformato. Se il display viene danneggiato, non cercare di ripararlo. Il vetro rotto a causa dell'utilizzo improprio non è coperto da garanzia.
- Se il telefono viene a contatto con prodotti macchianti tipo inchiostro, coloranti, make-up, alimenti, oli ecc, bisogna pulirlo immediatamente.
- Per pulire l'apparecchio non usare detersivi per i vetri o per casa, bombolette spray, solventi, alcool, ammoniaca o agenti abrasivi.

- Se il telefono cade in acqua, non premere i tasti. Bisogna asciugarlo subito con un panno, togliere la batteria e lasciarlo asciugare bene prima di riaccenderlo. Non usare fonti esterne di calore come per es. forno a microonde, asciugacapelli ecc.
- Il telefono è destinato all'uso nel campo di temperature di esercizio da 0° a 40°C, può essere stoccato alle temperature da -20° a 45°C. Le temperature inferiori o superiori possono compromettere il funzionamento del telefono e la vita utile della batteria.
- Non usare il telefono all'esterno durante il temporale. Si rimpegna ogni responsabilità per i danni all'apparecchio o i danni sulla salute in caso di utilizzo improprio.
- Non perforare il riproduttore, non inserire oggetti estranei nei fori, non usare vernici per colorare il telefono. Le suddette attività possono compromettere la funzionalità e la tenuta del telefono.
- EVOLVEO StrongPhone G7 è stato testato in conformità alle norme UE regolanti le radio onde, WiFi e Bluetooth. Se si vogliono limitare gli effetti dell'energia ad alta frequenza, limitare il tempo di esposizione alla radiazione dell'energia, utilizzando per esempio il Bluetooth handsfree set, mantenere una distanza maggiore tra il telefono e il corpo umano.
- Non eseguire le riparazioni del telefono con mezzi propri. Lo smontaggio del telefono con asporto delle viti esterne può causare il danneggiamento dell'apparecchio che non è coperto dalla garanzia.
- In seguito all'intervento tecnico la tenuta all'acqua o alla polvere del telefono potrà essere limitata.
- Il produttore, i distributori e i rivenditori non sono responsabili della perdita dei dati o dei danni diretti e indiretti, provocati dalle circostanze relative all'uso del telefono, qualunque sia origine di esse.

Soluzione dei problemi

Il telefono non si accende

- Tenere premuto il tasto per almeno 20 secondi
- Caricare la batteria, prima per circa 30 minuti, poi scollegare il caricabatterie, poi ricollegarlo e caricare completamente la batteria.
- Controllare o sostituire la scheda SIM.

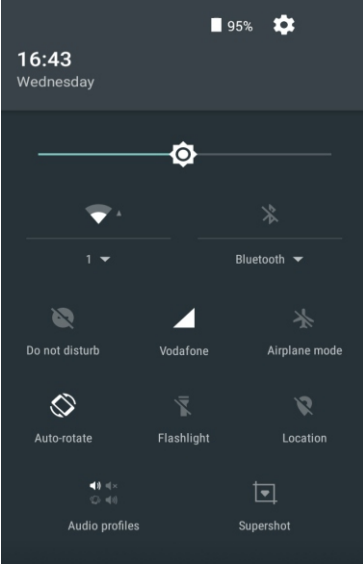
L'apparecchio si blocca, non reagisce al contatto, si spegne o si riavvia da solo.

- Controllare se non è attiva la funzione dello spegnimento automatico.
- Tenere il tasto di accensione /spegnimento fino a quando il telefono non si ripristina (l'operazione può durare fino a 15 secondi).
- Disinstallare l'applicazione che crea problemi
- Eseguire il ripristino alle condizioni di impostazioni di fabbrica (Impostazioni > Backup e ripristino dati > Ripristinare dati di fabbrica > Resettare il telefono).

Attenzione!

Il telefono viene resettato all'impostazione originale, tutte le password, programmi installati ecc. saranno cancellati.

Accesso veloce alle impostazioni del telefono



Con il dito trascinare verso il basso la barra superiore di informazioni sulla schermata principale, per visualizzare alcune informazioni, per esempio l'accensione/lo spegnimento rete WiFi, Bluetooth, Trasmissione dati, Regime aereo, Luminosità del display, Posizionamento, Profili del suono oppure l'impronta dello schermo.

La garanzia NON SI RIFERISCE a:

- l'installazione di un firmware diverso da quello originale di fabbrica oppure del ROOT del sistema operativo Android.
- il danneggiamento di natura elettromeccanica o meccanica, provocato dall'uso improprio da parte dell'utente (per esempio il display o il touch screen rotti, il coperchio anteriore o posteriore rotto, il connettore di ricarica microUSB danneggiato, lo slot per la scheda SIM oppure lo slot per l'auricolare danneggiati etc.)
- il danneggiamento del riproduttore e l'auricolare causato dalle particelle metalliche
- il danneggiamento causato dagli elementi quali fuoco, acqua, elettricità statica, temperatura alta etc.
- il guasto provocato da usura normale
- il danneggiamento causato da una riparazione non autorizzata.
- firmware del telefono se questo richiede l'aggiornamento per motivi di modifiche nei parametri rete degli operatori mobili
- i vizi della funzione della rete dell'operatore di telefonia mobile.
- la batteria, se dopo più di sei mesi d'utilizzo non mantiene la sua capacità originale (la capacità della batteria è garantita per sei mesi)
- il danneggiamento intenzionale

Riparazioni in garanzia e fuori garanzia

La riparazione e l'assistenza può essere effettuata solo dai centri autorizzati per telefoni EVOLVEO (per maggiori informazioni vedere il link www.evolveo.com), nel caso contrario il telefono può danneggiarsi, in più si corre il rischio di decadenza della garanzia.

Supporto tecnico EVOLVEO
<http://www.evolveo.eu/it/supporto>

Smaltimento

Il simbolo di cestino barrato posto sul prodotto, sull'imballaggio o nella documentazione connessa significa che sul territorio della Unione Europea tutti i componenti elettrici e elettronici alla fine del loro ciclo di vita devono essere smaltiti separatamente. Non buttare questi prodotti nei bidoni di raccolta non differenziata.

CE Dichiarazione di conformità

Con la presente la società Abacus Electric, s.r.o. dichiara, che il cellulare EVOLVEO StrongPhone G7 è conforme ai requisiti essenziali della direttiva 1999/5/EC (Decreto leg.n. 426/2000).

Il testo completo della dichiarazione di conformità può essere scaricato dal link <ftp://ftp.evolveo.eu/ce>

www.evolveo.com
www.facebook.com/EvolveoCZ

Dovozce / Dovoza / Importer / Importör
Abacus Electric, s.r.o.
Planá 2, 370 01, Czech Republic

Výrobce / Výrobca / Manufacturer / Gyártó
Naxya Limited
No.5, 17/F, Strand 50, 50 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong
Made in China

Copyright © Tutti i diritti riservati.
L'aspetto e la specifica possono essere cambiati senza preavviso. Con riserva di errori di stampa.

RO

QUICK START GUIDE



EVOLVEO
StrongPhone G7

Start

1 Deschideti slotul sim (SIM/microSDHC)



2 Introduceți SIMurile
A: nanoSIM (slot SIM1, principal)
B: microSDHC/SDXC card sau nanoSIM (slot SIM2)



3 Închideți toate capacele telefonului



4 Conectați încărcătorul
Va recomandăm să deconectați încărcătorul imediat după încărcare completă. Puteți salva astfel durata de viață a bateriei

Telefon



Casti
Hybrid-Slot
Buton programabil
Volum +/-
Pornit /Oprit Ecran pornit/oprit
microUSB, type-C
Blitz
Camera foto
Cititor de amprente

Stimate client, va multumim pentru achiziționarea telefonului mobil EVOLVEO.

Gasiti mai jos cateva recomandari privind utilizarea in siguranta a acestui aparat:

- EVOLVEO StrongPhone G7 este construit pentru a fi mult mai rezistent decat un telefon obisnuit inasa asta nu inseamna ca este complet indistructibil.
- EVOLVEO StrongPhone G7 indeplineste cerintele de impermeabilitate ale standardului IP68. Chiar si asa nu inseamna ca acest aparat este complet impermeabil. Telefonul mobil este indeplineste conditiile de impermeabilitate si protective la praf sub rezerva faptului ca toate capacele sunt inchise, nu este scufundat in apa cu o adancime mai mare de 1.2 metru si maxim 30 minute. Apa trebuie sa fie apa obisnuita. Utilizarea ocazionala in piscine in care s-a folosit clor poate fi permis sub aspectul ca telefonul trebuie apoi spalate cu apa obisnuita. Nu folositi in apa marii sau in apa sarata.
- Este foarte important sa pastrati inchise atat portul microUSB cat si portul castilor pentru a putea fi indeplinite conditiile de impermeabilitate si rezistenta la praf ale telefonului.
- Ecranul telefonului poate fi spart la contactul cu o suprafata tare, cand este expus unui impact puternic sau cand este indoit sau deformat in orice fel. In acest caz nu incercati sa il reparati. Ecranul spart ca urmare a unei utilizari incorecte nu poate face obiectul garantiei.
- Curatati imediat telefonul daca intra in contact cu produse care pot cauza aparitia unor pete, de exemplu ceara, farduri, mancare, ulei, etc. Deconectati orice cablu, opriti complet telefonul si utilizati o carpa moale. Nu folositi substante de curatat geamurile, substante de curatat casa, sprayuri cu aerosoli, solvent, alcool, amoniac sau substante abrazive.
- Acest telefon mobil este un dispozitiv electronic complex fapt pentru care trebuie protejat impotriva impactului si a efectelor campurilor electromagnetice. Nu este rezistent la contactul cu praf de metal sau alte particule metalice.

Do not attempt to dry using external heat source, such as microwave or a hairdryer.

- In cazul in care telefonul cade in apa, uscati cu o carpa uscata si lasati-l sa se usuce inainte de a-l porni din nou. Nu incercati sa folositi o sursa externa de caldura cum ar fi de exemplu un aparat cu microunde sau un uscator de par.
- EVOLVEO StrongPhone G7 este conceput pentru a fi utilizat la temperaturi intre 0 si +40 grade Celsius si poate fi depozitat la temperaturi intre -20 si +45 grade Celsius. Temperaturi mai joase sau mai mari decat cele mentionate pot afecta operarea telefonului sau durata de viata a bateriei.
- Nu folositi in exterior in timpul unei furtuni deoarece nu putem fi responsabili pentru eventuale probleme ale telefonului sau raniri cauzate de o astfel de utilizare.
- Nu perforate difuzorul si nu introduceti obiecte in porturile telefonului.
- Nu vopsiti telefonul cu diverse substante sau vopseluri deoarece acest lucru va afecta functionalitatea si impermeabilitatea telefonului.
- EVOLVEO StrongPhone G7 a fost testat in concordanta cu standardele UE privind undele radio, WiFi si Bluetooth. In cazul in care doriti sa limitati expunerea fata de efectele undelor de inalta frecventa limitati expunerea directa asupra emisorilor electromagnetice de exemplu prin utilizarea unor casti hands-free sau pastrati o mai mare distanta intr corp si aparat.
- Nu incercati sa reparati telefonul sau sa efectuati operatiuni de defacere a acestuia deoarece aceasta poate conduce la defectarea dispozitivului, fapte ce nu sunt acoperite de catre garantie.
- Productorul, distribuitorii sau revanzatorii nu pot fi responsabili pentru orice pierdere a datelor stocate in telefon sau pentru defectarea directa sau indirecta a aparatului, indiferent de modul in care aceasta s-a produs.
- Reparatiile trebuie realizate doar in unitatile service autorizate EVOLVEO in caz contrar garantia nu este valida.

Probleme in utilizare

Telefonul nu porneste
* *Tineti apasat butonul de Pornit/Oprit pentru minim 20 secunde.*
* *Incercati bateria pentru circa 30 minute, deconectati **
* *Incercati, conectati-l din nou si terminati procedura de incarcare completa a bateriei.*

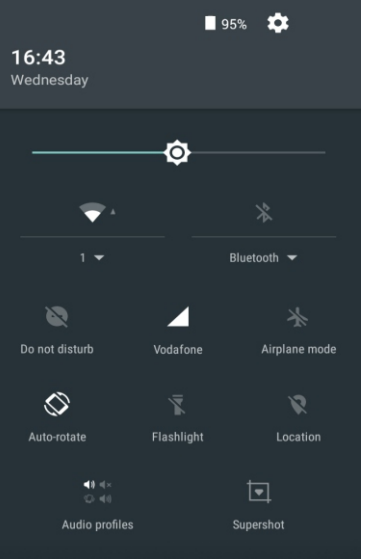
Verificati sau inlocuiti cartel SIM.
Sunetul nu se aude
Asigurati-va ca volumul nu este setat la nivel minim.
Asigurati-va ca telefonul nu este in modul "Avion"

Eroare PIN
Contactati operatorul dumneavoastra de telefonie mobila

Telefonul se inchide automat, ramane blocat sau se repornește
* Asigurati-va ca functia de inchidere automata nu este activa.
* Apasati butonul de Pornit/Oprit pentru minim 20 secunde.
* Resetare la functiile de fabrica (Setari/Backup si reset/Resetare la functiile de fabrica/Resetare telefon)
* Telefonul este "inghetat" si nu raspunde la apasările pe touchscreen
Apasati butonul de Pornire/Oprire pana cand telefonul repornește (circa 20 secunde)
* Daca telefonul nu raspunde la comenzi anumite actiuni nu pot fi realizate.
* Mod recuperare (revenire la setarile de fabrica): Setari/Backup si Resetare/Revenire la setarile de fabrica/ Stergeti toate datele din telefon

Atentie !
telefonul va reveni la setarile de fabrica iar toate setarile, datele personale, aplicatiile sau parolele vor fi sterse din memoria telefonului.

Acces rapid la telefon



Trageți meniul de informații din ecranul principal pentru a putea vedea informațiile privind WiFi, Bluetooth, GPS, transfer date, profiluri audio, luminozitate, setari telefon, etc.

Garantia nu acopera:

- instalarea unei versiuni de software diferita decat cea originala preinstalata de catre EVOLVEO sau alta versiune ROOT a sistemului Android
- socuri electromecanice sau deteriorari mecanice datorate unei utilizari improprie de catre utilizator (exemplu ecran spart sau crapat, carcasa crapata, deteriorare conector microUSB, deteriorare slot cartel SIM, deteriorare slot microSD sau a mufei de conectare a castilor, etc)
- deteriorarea difuzorului sau a microfonului ca urmare a unor particule metalice
- deteriorarea cauzata de actiuni naturale (de ex: foc, apa, incarcare electrostatica, temperaturi ridicate sau joase, etc)
- defecte cauzate de utilizarea normala a telefonului
- reparatii neautorizate asupra telefonului
- actualizare software cauzata de modificarea parametrilor retelei de telefonie mobila
- defecte ale retelei de telefonie mobila
- bateria, daca, dupa 6 luni de utilizare nu mai prezinta capacitatea initiala (in cazul bateriei, garantia este de 6 luni)
- utilizarea necorespunzatoare sau rau intentionata

Serviceul client:
Reparatiile si interventile service pot fi realizate doar de catre un service autorizat Evolveo, in caz contrar se va pierde garantia.

Support tehnic EVOLVEO
<http://www.evolveo.eu/ro/Support>

Inlaturarea
Simbolul "tomberon taiat" reprezinta in literatură de specialitate faptul ca in Uniunea Europeana toate produsele electrice si electronice, bateriile sau acumulatorii trebuie eliminate prin depozitarea lor in containere speciale dupa terminarea ciclului de viata si nu se vor arunca in sistemul de colectare a deseurilor

DECLARATIE DE CONFORMITATE
Compania Abacus Electric, s.r.o. declara ca telefonul mobil EVOLVEO StrongPhone G7 indeplineste cerintele normelor si reglementarilor relevante pentru acest tip de aparat.

Textul complet al declaratiei de conformitate poate fi gasit la adresa <ftp://ftp.evolveo.com/ce>

www.evolveo.com
www.facebook.com/EvolveoCZ

Dovozce / Dovožca / Importer / Importör
Abacus Electric, s.r.o.
Planá 2, 370 01, Czech Republic

Výrobce / Výrobca / Manufacturer / Gyártó
Naxya Limited
No.5, 17/F, Strand 50, 50 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong
Made in China

Toate drepturile rezervate. Designul si specificatiile pot fi modificate fara un anunt prealabil.